

# RAPPORT FINANCIER 2008 CONSOLIDÉ

Exercice terminé le 31 décembre

Type d'organisme municipal : Municipalité locale avec agglomération

Code géographique : 23027

Code :  
01

Nom officiel : Québec



## TABLE DES MATIÈRES

		G=Global <b>PAGE</b>
<b>Membres du conseil, fonctionnaires et membres du conseil d'agglomération</b>	S4-G	4
<b>Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé</b>	S5-G	5
<b>ÉTATS FINANCIERS consolidés</b>		
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés	S7-G	7
Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés	S7.1-G	7.1
Rapport du vérificateur externe ou général sur la ventilation des dépenses mixtes	S7.2-G	7.2
État consolidé de la situation financière	S8-G	8
État consolidé des activités financières de fonctionnement et d'investissement	S9-G	9
État consolidé de l'évolution de la situation financière	S10-G	10
États complémentaires consolidés		
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales consolidées	S11-G	11
Activités financières d'investissement à des fins fiscales consolidées	S12-G	12
Surplus (déficit) accumulé consolidé	S13-G	13
Réserves financières et fonds réservés consolidés	S14-G	14
Montant à pourvoir dans le futur consolidé	S15-G	15
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	S16-G	16
Renseignements complémentaires consolidés		
Annexe A - Dépenses consolidées par objets	S17-G	17
Annexe B - Dette à long terme consolidée	S18-G	18
Annexe C - Endettement total net à long terme consolidé	S20-G	20
Annexe D - Informations sectorielles consolidées (1)		
État de la situation financière par organismes	S21-G	21
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	S22-G	22
Dépenses par objets par organismes	S23-G	23

(1) Les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas lorsque le rapport financier est non consolidé.

## TABLE DES MATIÈRES

G=Global  
**PAGE**

---

### **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**

#### **CONSOLIDÉS**

Analyse des revenus consolidés		
Taxes	S31-G	26
Paiements tenant lieu de taxes	S32-G	27
Transferts	S33-G	28
Services rendus	S35-G	30
Imposition de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	S37-G	32
Analyse des dépenses de fonctionnement consolidées	S38-G	33
Analyse des dépenses de quotes-parts consolidées	S40-G	35
Analyse des dépenses d'immobilisations consolidées selon leur nature	S41-G	36
<b>NON CONSOLIDÉS</b>		
Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement	S44-G	37
Analyse du coût des services municipaux	S49-G	38
Analyse de la rémunération	S51-G	40
Analyse de l'activité eau et égout	S51-G	40
Analyse des avantages sociaux futurs	S52-G	41
Autres données	S59-G	42
Confirmation de la transmission électronique	S61-G	43

---

### **COMPÉTENCES D'AGGLOMÉRATION**

44

---

### **COMPÉTENCES DE NATURE LOCALE**

83

---

---

**MEMBRES DU CONSEIL**

MAIRE Régis Labeaume

## CONSEILLERS

Anne Beaulieu	Carole Bégin-Giroux
Pierre Blouin	Francine Bouchard
Yvon Bussières	Richard Côté
André Demers	Raymond Dion
Michel Fecteau	Anne Guérette
Jacques Joli-Coeur	Jean-Marie Laliberté
Gérard Landry	Lisette Lepage
Louise Lapointe	André Letendre
Anne Létourneau	Alain Loubier
Pierre Maheux	Gilles Marcotte
Jean-Marie Matte	Ralph Mercier
Patrick Paquet	Guy Perrault
François Picard	Ginette Picard-Lavoie
Gérald Poirier	Paul Shoiry
Marc Simoneau	Jacques Teasdale
Denise Tremblay-Blanchette	Denise Trudel
Marie-France Trudel	Jérôme Vaillancourt
Conrad Verret	Steeve Verret

---

**FONCTIONNAIRES**

DIRECTEUR GÉNERAL Alain Marcoux

GREFFIER Sylvain Ouellet

TRÉSORIER OU  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER Yves Courchesne

---

**MEMBRES DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION**

PRÉSIDENT Richard Côté

## AUTRES MEMBRES

<u>Noms</u>	<u>Titres</u>
Marcel Corriveau	Maire de Saint-Augustin-de-Desmaures
Raymond Dion	Conseiller Ville de Québec
Régis Labeaume	Maire de Québec
Lisette Lepage	Conseillère Ville de Québec
�myle Loranger	Maire de L'Ancienne-Lorette

---

**MEMBRES DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION**

**AUTRES MEMBRES**

<b>Noms</b>	<b>Titres</b>
François Picard	Conseiller Ville de Québec
Denise Trudel	Conseillère Ville de Québec
Marie-France Trudel	Conseillère Ville de Québec

**MEMBRES DU CONSEIL**

**MAIRE**            Monsieur Régis Labeaume            Président du comité exécutif et de  
la Communauté métropolitaine de Québec

**CONSEILLERS****Arrondissement de La Cité**

Monsieur Jacques Joli-Cœur	Maire suppléant
Madame Louise Lapointe	Présidente de l'arrondissement de La Cité
Monsieur Yvon Buissières	Président du conseil municipal
Madame Anne Guérette	Conseillère
Monsieur Pierre Maheux	Conseiller

**Arrondissement des Rivières**

Monsieur Richard Côté	Vice-président du comité exécutif et président du conseil d'agglomération
Monsieur François Picard	Vice-président du comité exécutif
Monsieur Gérald Poirier	Président de l'arrondissement des Rivières
Monsieur Patrick Paquet	Conseiller

**Arrondissement de Sainte-Foy - Sillery**

Madame Francine Bouchard	Présidente de l'arrondissement de Sainte-Foy – Sillery
Monsieur Jérôme Vaillancourt	Vice-président du RTC
Monsieur Paul Shoiry	Conseiller
Monsieur André Demers	Conseiller
Monsieur Gérard Landry	Conseiller

**CONSEILLERS (suite)****Arrondissement de Charlesbourg**

Monsieur Jean-Marie Laliberté	Président de l'arrondissement de Charlesbourg et vice-président du conseil municipal
Monsieur Gilles Marcotte	Président du RTC
Madame Denise Trudel	Membre du comité exécutif
Monsieur Michel Fecteau	Conseiller
Monsieur Ralph Mercier	Conseiller

**Arrondissement de Beauport**

Monsieur André Letendre	Président de l'arrondissement de Beauport
Madame Lisette Lepage	Membre du comité exécutif
Madame Marie-France Trudel	Conseillère
Madame Carole Bégin-Giroux	Conseillère
Monsieur Marc Simoneau	Conseiller

**Arrondissement de Limoilou**

Monsieur Alain Loubier	Président de l'arrondissement de Limoilou et chef de l'Opposition
Madame Anne Beaulieu	Conseillère
Madame Anne Létourneau	Conseillère
Madame Ginette Picard-Lavoie	Conseillère

**Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

Monsieur Steeve Verret	Président de l'arrondissement de La Haute-Saint-Charles
Monsieur Raymond Dion	Membre du comité exécutif
Monsieur Pierre Blouin	Conseiller
Monsieur Jacques Teasdale	Conseiller



## **CONSEILLERS (suite)**

### **Arrondissement Laurentien**

Monsieur Jean-Marie Matte	Président de l'arrondissement Laurentien
Monsieur Guy Perrault	Conseiller
Madame Denise Tremblay-Blanchette	Conseillère
Monsieur Conrad Verret	Conseiller



Organisme Québec

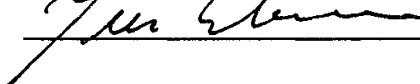
Code géographique 23027

**RAPPORT DU TRÉSORIER  
OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER  
CONSOLIDÉ**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Yves Courchesne, atteste que le rapport financier consolidé de  
Québec pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008,  
(Nom de l'organisme)  
a été préparé conformément à la loi qui régit cet organisme.

Date 2009-05-29

Signature 

Téléphone (418) 641-6411 4200  
(Ind. rég.) (Numéro)

Télécopieur (418) 641-6544  
(Ind. rég.) (Numéro)

Réservé au ministère

53 651 326	15 505 070	1,6387
------------	------------	--------



**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS  
CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Ville de Québec au 31 décembre 2008 et les états consolidés des activités financières de fonctionnement et d'investissement, de l'évolution de la situation financière, des activités financières de fonctionnement à des fins fiscales, des activités financières d'investissement à des fins fiscales, du surplus accumulé, des réserves financières et fonds réservés et du montant à pourvoir dans le futur de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Ville. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Québec au 31 décembre 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le budget a été préparé par la Ville sur la base d'hypothèses comptables et financières, conséquemment nous n'exprimons pas d'opinion sur ce budget.

NOM DU CABINET  
(Signature)

*Mallette*

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
(Signature)

Permis n° 7474

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
(Caractères d'imprimerie)

Mallette, SENCRL, comptables agréés

LIEU Québec

DATE 2009-05-29

Réservé au ministère

53 651 326

15 505 070

1,6387



**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS  
CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Conformément à la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), art 107.14, j'ai vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Ville de Québec au 31 décembre 2008 et les états consolidés des activités financières de fonctionnement et d'investissement, de l'évolution de la situation financière, des activités financières de fonctionnement à des fins fiscales, des activités financières d'investissement à des fins fiscales, du surplus accumulé, des réserves financières et fonds réservés et du montant à pourvoir dans le futur de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Ville. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Québec au 31 décembre 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le budget a été préparé par la Ville sur la base d'hypothèses comptables et financières, conséquemment je n'exprime pas d'opinion sur ce budget.

LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DE LA VILLE DE QUÉBEC

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Signature)

*François Gagnon CA auditeur*

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Caractères d'imprimerie)

François Gagnon, CA auditeur

LIEU Québec

DATE 2009-05-29

Réservé au ministère

53 651 326

15 505 070

1,6387





**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LA VENTILATION DES DÉPENSES MIXTES**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 70 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations, j'ai procédé à une vérification visant à déterminer si, au 31 décembre 2008, la ventilation des dépenses mixtes a été établie conformément au règlement R.R.A.V.Q. (chapitre P-1) Règlement de l'agglomération sur le partage des dépenses mixtes. La responsabilité de la ventilation des dépenses mixtes conformément au règlement incombe à la direction de la Ville de Québec. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur la ventilation des dépenses mixtes conformément au règlement en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la ventilation des dépenses mixtes a été établie conformément au règlement mentionné ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui de la conformité au règlement. Elle comprend également l'appréciation de la conformité générale au règlement en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À mon avis, au 31 décembre 2008, la ventilation des dépenses mixtes a été établie conformément, à tous les égards importants, au règlement R.R.A.V.Q. (chapitre P-1) Règlement de l'agglomération sur le partage des dépenses mixtes.

LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DE  
(Signature)

LA VILLE DE QUÉBEC

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Signature)

*François Gagnon CA auditeur*

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Caractères d'imprimerie)

François Gagnon, CA auditeur

LIEU Québec

DATE 2009-05-29

Réservé au ministère

53 651 326

15 505 070

1,6387



---

# ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	45 282 882	16 126 444
Placements temporaires (note 4)	2	35 979 537	31 661 139
Débiteurs (note 5)	3	482 927 709	455 886 272
Prêts (note 9)	4	6 545 371	6 135 522
Placements à long terme (note 10)	5	79 180 921	71 442 677
Participations dans des entreprises municipales (note 18)	6	21 920 118	20 253 645
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 20)	7		
Autres actifs financiers (note 8)	8		
	9	671 836 538	601 505 699
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations corporelles (note 11)	10	3 006 032 231	2 764 582 779
Propriétés destinées à la revente (note 8)	11	33 671 975	47 070 596
Stocks de fournitures (note 6)	12	13 976 685	15 677 283
Autres actifs non financiers (note 7)	13	11 816 595	11 021 312
	14	3 065 497 486	2 838 351 970
	15	3 737 334 024	3 439 857 669
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	16		8 302 000
Emprunts temporaires	17		4 030 899
Créditeurs et frais courus (note 12)	18	238 856 950	221 728 271
Revenus reportés (note 14)	19	33 094 458	30 973 251
Dette à long terme (note 15)	20	1 595 643 447	1 407 805 090
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 20)	21	127 927 893	131 567 465
Autres charges à payer (note 13)	22	9 966 662	7 776 911
	23	2 005 489 410	1 812 183 887
<b>AVOIR DES CONTRIBUABLES</b>			
Surplus (déficit) accumulé	24	53 651 326	49 936 938
Réserves financières et fonds réservés	25	53 594 127	36 631 839
Montant à pourvoir dans le futur	26	(151 215 979)	(160 337 809)
	27	(43 970 526)	(73 769 032)
Investissement net dans les éléments d'actif à long terme (note 18)	28	1 775 815 140	1 701 442 814
	29	1 731 844 614	1 627 673 782
	30	3 737 334 024	3 439 857 669

Engagements contractuels (note 22)

Éventualités (note 23)

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
		Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	675 013 045	666 318 404
Paiements tenant lieu de taxes	2	100 024 304	99 975 618
Quotes-parts	3	20 255 267	
Transferts (note 19)	4	191 794 967	155 988 945
Services rendus	5	127 296 717	110 693 403
Imposition de droits	6	29 594 701	28 798 758
Amendes et pénalités	7	12 214 622	13 981 957
Intérêts	8	9 851 647	12 397 149
Autres revenus	9	23 378 086	20 846 352
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10	1 666 473	1 569 837
	11	1 191 089 829	1 110 570 423
<b>Dépenses de fonctionnement et d'immobilisations</b>			
Administration générale	12	144 723 783	144 591 893
Sécurité publique	13	172 522 080	160 805 134
Transport	14	424 653 931	358 461 356
Hygiène du milieu	15	246 837 491	194 853 986
Santé et bien-être	16	6 009 880	7 218 970
Aménagement, urbanisme et développement	17	70 454 642	66 619 526
Loisirs et culture	18	158 223 722	158 355 136
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	86 780 281	87 098 234
	21	1 310 205 810	1 178 004 235
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>	22	(119 115 981)	(67 433 812)
<b>Autres investissements</b>	23	( 3 619 470 )	( 4 963 221 )
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	24	11 463 279	65 171 666
Financement à long terme des activités d'investissement	25	255 124 683	169 578 254
Remboursement de la dette à long terme	26	( 125 863 840 )	( 118 471 365 )
	27	137 104 652	111 315 334
Fonds transférés de l'investissement net dans les éléments d'actif à long terme et autres transferts	28	11 615 464	15 420 775
<b>Variation des fonds de l'exercice</b>	29	29 604 135	59 302 297
Solde des fonds au début de l'exercice	30	(78 505 932)	(26 644 455)
Redressement aux exercices antérieurs	31	4 931 271	(109 642 874)
Solde des fonds redressé au début de l'exercice (note 3)	32	(73 574 661)	(136 287 329)
<b>Solde des fonds à la fin de l'exercice</b>	33	(43 970 526)	(76 985 032)

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Surplus (déficit) de l'exercice	1	(119 115 981)	(67 433 812)
Éléments n'impliquant aucun mouvement de liquidités			
- Prop. dest. revente	2	1 627 410	1 100 039
- Rad. prêts-variation prov.m.cr	3	244 623	664 036
	4	(117 243 948)	(65 669 737)
Éléments n'affectant pas le fonctionnement			
Acquisition d'immobilisations	5	357 222 549	292 120 948
Cession d'immobilisations	6	(283 836)	(4 460 897)
Autres			
- Cession prop. dest. revente	7	(5 807 051)	
-	8		
	9	233 887 714	221 990 314
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	10	(27 041 437)	(11 168 145)
Autres actifs financiers	11		(114 000)
Stocks de fournitures	12	1 700 598	(592 025)
Autres actifs non financiers	13	(795 283)	(6 581 499)
Créditeurs et frais courus	14	17 128 679	(33 936 625)
Revenus reportés	15	2 121 207	16 793 968
Autres charges à payer	16	2 189 751	962 604
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	17	(6 855 572)	(10 571 835)
	18	222 335 657	176 782 757
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations	19	(357 222 549)	(292 120 948)
Acquisition de placements à long terme	20		
Cession d'immobilisations	21	283 836	4 460 897
Autres			
- Prop. dest. revente et autres	22	2 631 623	
- Prêts, plac. et part. entr. mu	23	(10 059 189)	(23 127 320)
	24	(364 366 279)	(310 787 371)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	25	356 002 865	266 086 769
Remboursement de la dette à long terme	26	(168 164 508)	(148 878 714)
Autres			
-	27		
-	28		
	29	187 838 357	117 208 055
<b>Augmentation (diminution) des liquidités</b>	30	45 807 735	(16 796 559)
<b>Situation des liquidités au début (note 3)</b>	31	35 454 684	52 251 243
<b>Situation des liquidités à la fin</b>	32	81 262 419	35 454 684

Les liquidités sont composées de l'encaisse, des placements temporaires, du découvert bancaire et des emprunts temporaires.

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	672 098 168	675 013 045	666 248 272
Paiements tenant lieu de taxes	2	103 032 625	100 024 304	99 975 618
Quotes-parts	3	27 018 839	20 255 267	
Transferts	4	79 740 222	99 533 388	85 309 681
Services rendus	5	147 765 414	127 296 717	110 693 403
Imposition de droits	6	22 014 496	29 594 701	28 798 758
Amendes et pénalités	7	14 632 000	12 214 622	13 981 957
Intérêts	8	8 500 000	9 851 647	12 397 149
Autres revenus	9	4 739 748	23 004 487	19 821 056
	10	1 079 541 512	1 096 788 178	1 037 225 894
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11	136 418 058	130 713 300	134 912 798
Sécurité publique	12	160 670 936	154 023 351	147 201 834
Transport	13	268 600 096	290 769 662	246 049 359
Hygiène du milieu	14	101 884 756	95 445 634	91 995 372
Santé et bien-être	15	7 920 734	6 009 880	7 218 970
Aménagement, urbanisme et développement	16	68 959 428	65 122 349	60 345 533
Loisirs et culture	17	123 144 720	124 118 804	111 061 187
Réseau d'électricité	18			
Frais de financement	19	78 733 422	86 780 281	87 098 234
	20	946 332 150	952 983 261	885 883 287
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21	133 209 362	143 804 917	151 342 607
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement (note 17)	22	13 915 000	11 463 279	65 171 666
Remboursement de la dette à long terme	23	(133 612 129)	(125 863 840)	(118 471 365)
	24	(119 697 129)	(114 400 561)	(53 299 699)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25	(4 105 120)	(4 635 106)	(3 860 555)
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26		6 537 721	(14 445 583)
Surplus accumulé affecté	27	1 961 596	6 755 346	7 760 849
Réserves financières et fonds réservés	28	(11 477 059)	(13 313 417)	(16 017 173)
Montant à pourvoir dans le futur	29		(9 243 830)	(34 610 667)
	30	(13 620 583)	(13 899 286)	(61 173 129)
	31	(133 317 712)	(128 299 847)	(114 472 828)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32	(108 350)	15 505 070	36 869 779



**ACTIVITÉS FINANCIÈRES D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1			70 132
Quotes-parts	2			
Transferts	3	104 802 192	92 261 579	70 679 264
Autres revenus				
Contributions des promoteurs	4		214 365	233 718
Autres	5		159 234	791 578
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	6		1 666 473	1 569 837
	7	104 802 192	94 301 651	73 344 529
<b>Dépenses d'immobilisations</b>				
Administration générale	8	22 362 087	14 010 483	9 679 095
Sécurité publique	9	19 687 346	18 498 729	13 603 300
Transport	10	257 124 270	133 884 269	112 411 997
Hygiène du milieu	11	143 754 749	151 391 857	102 858 614
Santé et bien-être	12			
Aménagement, urbanisme et développement	13	3 809 999	5 332 293	6 273 993
Loisirs et culture	14	60 198 248	34 104 918	47 293 949
Réseau d'électricité	15			
	16	506 936 699	357 222 549	292 120 948
<b>Surplus (déficit) d'investissement avant conciliation à des fins fiscales</b>	17	(402 134 507)	(262 920 898)	(218 776 419)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Autres investissements</b>				
Propriétés destinées à la revente	18	( 1 000 000 )	( 128 033 )	( 1 424 335 )
Prêts	19	( )	( 1 824 964 )	( 1 969 049 )
Placements à titre d'investissement	20	( )	( )	( )
Participations dans des entreprises municipales	21	( )	( 1 666 473 )	( 1 569 837 )
	22	( 1 000 000 )	( 3 619 470 )	( 4 963 221 )
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	23	398 629 387	255 124 683	169 578 254
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	24	4 105 120	4 635 106	3 860 555
Surplus accumulé non affecté	25	300 000	339 956	
Surplus accumulé affecté	26		(599 731)	(93 950)
Réserves financières et fonds réservés	27	100 000	2 888 550	2 901 902
	28	4 505 120	7 263 881	6 668 507
	29	402 134 507	258 769 094	171 283 540
<b>Surplus (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	30		(4 151 804)	(47 492 879)

**SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Virement de		Virement à		Solde
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				1	27 272 028
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				2	8 407 900
<b>Solde redressé</b>				3	35 679 928
Affectation - activités de fonctionnement			4	5	(6 537 721)
Affectation - activités d'investissement			6	7	(339 956)
Affectation - surplus accumulé affecté	8		9	10	(28 440 343)
Affectation - réserves financières	11		12	13	
Affectation - fonds réservés	14	81 315	15	16	81 315
Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	17	15 505 070		18	15 505 070
Autres					
- Investissement net	19	1 889 371	20	21	1 735 816
- Autres	22	14 949 312	23	24	(4 266 688)
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE</b>	25	32 425 068	26	27	13 417 421
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				28	17 928 010
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				29	
<b>Solde redressé</b>				30	17 928 010
Affectation - activités de fonctionnement	31	1 084 967	32	33	(6 755 346)
Affectation - activités d'investissement			34	35	599 731
Affectation - surplus accumulé non affecté	36	28 440 343	37	38	28 440 343
Affectation - réserves financières	39		40	41	
Affectation - fonds réservés	42	21 167	43	44	21 167
Autres					
-	45		46	47	
-	48		49	50	
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE (note 16)</b>	51	29 546 477	52	53	40 233 905
<b>SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE</b>	54	61 971 545	55	56	53 651 326

**RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	1	2	3	Activités de fonctionnement		Activités d'investissement		Solde au 31 décembre
				Virement de	Virement à	Virement de	Virement à	
	4	5	6	7	8	9	10	
	11	12	13	14	15	16	17	
	18	19	20	21	22	23	24	
	25	26	27	28	29	30	31	
	32	33	34	35	36	37	38	
	39	40	41	42	43	44	45	
	46	47	48	49	50	51	52	
	53	54	55	56	57	58	59	
	60	61	62	63	64	65	66	
	67	68	69	70	71	72	73	
	74	75	76	77	78	79	80	
	81	82	83	84	85	86	87	
	88	89	90	91	92	93	94	
	95	96	97	98	99	100	101	
	102	103	104	105	106	107	108	
	109	110	111	112	113	114	115	
	116	117	118	119	120	121	122	
	123	124	125	126	127	128	129	
	130	131	132	133	134	135	136	
<b>RÉSERVES FINANCIÈRES</b>								
- Intégration incinérateur		2 000 000						2 000 000
- Déficit actuariel ex-Québec		29 358 933		6 124 654				35 483 587
- Appui développ. économique		2 000 000		2 074 935				4 074 935
- ACCORD Capitale-Nationale		3 000 000		3 095 168			1 050 000	5 045 168
	29	36 358 933	30	11 294 757	32	1 050 000	33	46 603 690
<b>FONDS RÉSERVÉS</b>								
Fonds de roulement (note 21)	36		37		39		40	
Fonds parcs et terrains de jeux	43	4 194 737	44	1 551 670	46	40 363 48	47	1 191 900 49
Société québécoise								
d'assainissement des eaux	50	135 677	51	70 034	53	17 511	54	188 200
Financement des projets								
en cours	57	(72 827 409)	58		60	(4 151 803)	62	(77 459 487)
Soldes disponibles des								
règlements d'emprunt fermés	64	1 031 675	65	130 999	67	341 647	69	992 489
Fonds d'amortissement	71	71 307 000	72	22 219 556	74			78 429 556
Financement des activités								
de fonctionnement	76	(17 681 773)	77	3 152 989	79			(14 528 784)
Autres								
- Fonds de stationnement	81	585 695	82	211 500	84		85	50 000 87
- Fonds environnemental	88	998 363	89		91		92	565 254
- Fonds logement social	95	8 952 280	96	3 000 000	98		99	9 966 406
- Fonds infrastructures	102	166 284	103		105		106	166 326
- Frais financement et refina	109	777 749	110	469 370	112		113	913 735
- Fonds local d'investiss - CL	116	2 632 628	117	1 867 282	119		120	2 414 677
	123	272 906	124	32 673 400	126	(3 769 751)	128	6 990 437
	130	36 631 839	131	43 968 157	133	(3 769 751)	135	53 594 127



## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008

### 1. Statuts de l'organisme municipal

La Ville de Québec est un organisme municipal constitué le 1<sup>er</sup> janvier 2002 en vertu de la Charte de la Ville de Québec (L.R.Q., chapitre C-11.5). La Ville est régie par la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19).

Suite à la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités (L.R.Q., 2003, chapitre 14), la ville de L'Ancienne-Lorette et la municipalité de Saint-Augustin-de-Desmaures ont été reconstituées le 1<sup>er</sup> janvier 2006. Les municipalités résultantes de cette réorganisation demeurent liées les unes aux autres, de façon à ce que soit préservée l'agglomération formée par le territoire de la municipalité au 1<sup>er</sup> janvier 2002.

La Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations ainsi que le Décret concernant l'agglomération de Québec (décret numéro 1211-2005) déterminent les compétences d'agglomération. En vertu de cette loi, la ville de Québec constitue la municipalité centrale chargée d'exercer les compétences d'agglomération en plus de ses compétences de nature locale.

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont préparés en conformité avec les principes comptables généralement reconnus du Canada.

#### A) Périmètre comptable

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la Ville ainsi que des organismes contrôlés faisant partie de son périmètre comptable. Ainsi, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2007, les états financiers des organismes périmunicipaux, autres que les entreprises municipales, sont consolidés aux états financiers de la Ville de Québec. Pour le présent exercice, le Réseau de transport de la Capitale (RTC), le Service de transport adapté de la Capitale (STAC), ExpoCité, le Centre local de développement de Québec (CLD de Québec) et la corporation « Services spécialisés aux commerçants détaillants » sont consolidés selon la méthode intégrale ligne par ligne.

Les organismes contrôlés qui constituent des entreprises municipales sont la Société municipale d'habitation et de développement Champlain (SOMHADEC) et La Société municipale d'habitation Champlain (SOMHAC). Une participation pour chacune de ces entreprises est comptabilisée comme actif aux états financiers consolidés, selon la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Des informations additionnelles relatives à ces deux organismes sont données à la note 25.

Le budget présenté à titre comparatif pour l'exercice 2008 est consolidé et correspond à l'addition du budget adopté par le conseil municipal pour l'exercice 2008 et des budgets des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable de la Ville tels qu'adoptés par leur conseil respectif pour l'exercice 2008.

#### B) Comptabilité d'exercice

Les revenus et les dépenses sont enregistrés selon la comptabilité d'exercice. La Ville reconnaît les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou de toute autre façon. Le CLD de Québec, inclus dans le périmètre comptable, applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser les apports.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**C) Stocks de fournitures**

Ce poste comprend les matériaux, les accessoires, les produits pétroliers et les fournitures achetés en vue de rendre des services. Ces items sont comptabilisés comme dépenses au fur et à mesure de leur utilisation et les stocks, à la date du bilan, sont évalués au coût moyen. Le stock de pièces de rechange mécaniques est évalué au moindre du coût ou de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**D) Immobilisations corporelles**

Les immobilisations sont comptabilisées et présentées à titre d'actif à l'état consolidé de la situation financière à la valeur amortie. La dépense d'amortissement est calculée selon les méthodes et les durées ou taux suivants :

	<u>Méthode</u>	<u>Durée ou taux</u>
Infrastructures	Linéaire	5 à 40 ans
Bâtiments	Linéaire	10 à 40 ans
Améliorations locatives (selon la durée du bail)	Linéaire	3 à 15 ans
Véhicules	Linéaire	5 à 25 ans
Autobus neufs	Décroissant	22%
Ameublement et équipement de bureau	Linéaire	5 à 10 ans
Machinerie, outillage et équipement	Linéaire	10 à 25 ans
Autres	Linéaire	1 à 5 ans

Au 1<sup>er</sup> janvier 2006, la Ville a distrait de ses actifs immobilisés ceux appartenant à la ville de L'Ancienne-Lorette et à la municipalité de Saint-Augustin-de-Desmaures au 31 décembre 2001. De plus, au fur et à mesure que les règlements d'emprunt concernant des biens appartenant à ces entités sont terminés, les biens sont soustraits des immobilisations en cours sans être capitalisés aux livres de la Ville.

Dans le cadre de son 400<sup>e</sup> anniversaire, la Ville de Québec a reçu par voie de don la fontaine de Tourny. Comme il n'est pas possible de faire une estimation de la juste valeur, l'immobilisation est donc comptabilisée pour une valeur symbolique.

**Immobilisations en cours**

Ce poste comprend les dépenses en immobilisations effectuées pour les projets d'immobilisations qui sont en cours à la fin de l'exercice. Ce poste est transitoire jusqu'à la fermeture des projets.

**Cession d'immobilisations**

Le produit tiré de la cession d'immobilisations est comptabilisé comme revenu. Cependant, si l'immobilisation a été acquise par la voie d'un règlement d'emprunt et que l'emprunt n'est pas complètement remboursé lors de la vente, le montant du produit de la vente sera porté au surplus accumulé affecté à même le surplus (déficit) de l'exercice, dans la mesure où cette affectation est prévue au règlement et jusqu'à concurrence du solde de la dette associée à l'ensemble du règlement et des intérêts jusqu'à la date de refinancement. Ce surplus accumulé affecté devra être utilisé pour le remboursement de la dette du règlement.

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont comptabilisés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régime de retraite des élus municipaux**

Le Régime de retraite des élus municipaux, visé par la Loi sur le Régime des élus municipaux (L.R.Q., chapitre R-9.3), est un régime à prestations déterminées et est administré par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances du Québec (CARRA). Toutefois, ce régime est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

La dépense de fonctionnement est comptabilisée au moment où les cotisations sont dues. La Ville de Québec a contribué pour un montant de 461 914 \$ en 2008 et 439 895 \$ en 2007 pour les services courants.

**Avantages sociaux futurs à prestations déterminées**

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment :

- les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance-vie offertes aux retraités;
- les rentes d'invalidité.

La dépense de fonctionnement est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état consolidé de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations, au titre des prestations constituées, sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : Répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la Ville en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels. L'évaluation actuarielle la plus récente des régimes de retraite aux fins de la capitalisation a été effectuée en date du 1er janvier 2005 et la prochaine évaluation doit être effectuée en date du 31 décembre 2007.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du 31 décembre 2008 selon la valeur de marché redressé établie sur une période de 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants.

Le coût des services passés, découlant d'une modification de régime, est passé immédiatement en charge à la dépense de fonctionnement. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des dépenses de fonctionnement comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par la Ville et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation à l'état consolidé des activités financières de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1<sup>er</sup> janvier 2000 :
  - pour les salaires et les avantages sociaux : sur une période maximale de 20 ans;
  - pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des taxes de secteur à percevoir et des montants à recouvrer de tiers) : sur la durée restante des dettes correspondantes.
- Solde des dépenses d'élections reportées au 31 décembre 2006 : sur 3 ans.
- Avantages sociaux futurs :
  - pour le déficit comptabilisé initialement au 1<sup>er</sup> janvier 2007 : dans le cas des régimes capitalisés, sur 39 ans;
  - dans le cas du régime surcomplémentaire de la Ville, sur la DMERCA, soit 14 ans;
  - dans le cas des autres régimes non capitalisés de la Ville, l'excédent de la dépense de fonctionnement sur le décaissement requis est amorti à compter de 2008 sur la DMERCA, soit 14 ans;
  - dans le cas des régimes non capitalisés du RTC sur la DMERCA, soit 10 ans.
- Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement :
  - pour le passif comptabilisé au 1<sup>er</sup> janvier 2007 et tout excédent de la dépense de fonctionnement comptabilisée en fonction de la capacité utilisée de la décharge sur les sommes payées dans l'exercice, la méthode d'amortissement est linéaire et varie entre 10 et 39 ans.

**H) Autres actifs non financiers**

Les frais d'émission non amortis sont inclus à l'état consolidé de la situation financière dans les autres actifs non financiers et leur amortissement est calculé selon la méthode linéaire. Les frais encourus avant l'exercice 2000 sont amortis sur la durée des emprunts alors que ceux encourus à compter de l'exercice 2000 le sont sur une période de cinq ans.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**I) Placements**

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût d'acquisition déduction faite de toute provision pour moins-value durable. Ils portent intérêt à des taux variant de 1.88 % à 2.90 % et viennent à échéance à différentes dates jusqu'en septembre 2009.

Les placements à long terme sont comptabilisés au coût d'acquisition déduction faite de toute provision pour moins-value durable. Ils portent intérêt à des taux variant de 3.45 % à 11.10 % et viennent à échéance à différentes dates jusqu'au 15 février 2020. La juste valeur des placements à long terme est de 79 037 533 \$ en 2008 (71 756 995 \$ en 2007). Les sommes accumulées dans les fonds d'amortissement servent uniquement aux remboursements d'emprunts à long terme ne comportant pas de remboursement annuel.

**J) Prêts**

Les prêts sont présentés au coût, déduction faite de toute provision pour moins-value durable.

**K) Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de leur valeur de réalisation nette.

**L) Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers nécessite l'utilisation d'estimations et la formulation d'hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés aux titres des revenus, des dépenses, des actifs, des passifs, des engagements et des éventualités. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

**M) Surplus accumulés**

Conformément à la Charte de la Ville de Québec (L.R.Q., chapitre C-11.5), les surplus accumulés au 31 décembre 2001 des municipalités fusionnées sont au bénéfice des contribuables de ces dernières. De même, les revenus ou les coûts relatifs à une contestation judiciaire ou à un litige auquel est partie une de ces municipalités pour un événement antérieur au 1<sup>er</sup> janvier 2002, restent au bénéfice ou à la charge des immeubles imposables du territoire de la municipalité concernée.

Suite à la formation de l'agglomération au 1<sup>er</sup> janvier 2006, le surplus accumulé au 31 décembre 2005 pour la nouvelle Ville est devenu un surplus de l'agglomération.

**N) Coûts de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées de déchets solides**

La Ville assumera pour une période estimée à 30 ans, le coût des activités de fermeture et d'après-fermeture de ses deux sites d'enfouissement. Le coût représente la somme des flux de trésorerie futurs actualisés qui sont associés aux activités telles que le recouvrement final et la revégétation, le contrôle des produits de lixiviation, la qualité des eaux, le contrôle et la récupération des gaz, l'acquisition de nouveaux terrains devant servir de zones tampons et l'entretien des divers systèmes de contrôle, des systèmes de drainage et du recouvrement final. Ces coûts estimatifs sont comptabilisés en fonction de la capacité utilisée des décharges.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**O) Autres éléments**

Le CLD de Québec, inclus dans le périmètre comptable de la Ville, a une dette à long terme envers le Bureau de la Capitale-Nationale, constituée de prêts octroyés par ce dernier dans le cadre du Fonds local d'investissement (FLI). Le CLD de Québec a affecté les fonds reçus dans un fonds réservé puisque l'existence du FLI est prévue légalement. Le CLD de Québec utilise ces fonds en les investissant en obligations ou autres titres d'emprunt, en prêts, garanties de prêts, cautionnements, ou en prêts auprès d'entrepreneurs, en affectant ce fonds réservé.

**P) Modifications futures de méthodes comptables**

Les chapitres SP 1000, « Fondements conceptuels des états financiers », SP 1100, « Objectifs des états financiers », et SP 1200, « Présentation des états financiers », ont été modifiés et seront dorénavant appliqués à l'ensemble des paliers du gouvernement. Les Administrations locales devront adopter ce modèle de présentation, lequel a déjà été adopté par les gouvernements d'ordres supérieurs pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009. À compter de cette date, tous les pouvoirs publics du Canada appliqueront la méthode de la comptabilité d'exercice intégrale.

À compter de 2009, la Ville adoptera entre autres les normes comptables publiées au chapitre SP 3150 portant sur les immobilisations corporelles. L'amortissement des immobilisations corporelles sera comptabilisé en charge dans l'état consolidé des activités financières de fonctionnement et d'investissement.

La Ville évalue actuellement l'incidence de ces nouvelles normes sur ses états financiers.

**3. Modification de méthodes comptables**

**Avantages sociaux futurs**

**- Régimes à prestations déterminées**

La Ville et le RTC ont choisi, en 2008, d'évaluer les actifs des régimes selon une valeur liée au marché établie sur une période de 5 ans.

Le RTC ne reconnaît plus immédiatement une partie des gains et pertes actuariels de l'exercice. Ce changement a été appliqué de façon rétrospective et les états financiers présentés pour l'exercice antérieur ont été retraités. Le solde de surplus accumulé non affecté et le surplus au 31 décembre 2007 ont été augmentés de 4 975 300 \$.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants:			
Encaisse	1	17 141 668	12 953 942
Placements temporaires	2	35 892 234	30 635 824
Placements à long terme	3	78 615 921	71 442 677
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	23 954 520	19 964 407
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		30 603
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	364 518 840	324 395 334
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	23 202 349	40 871 295
Organismes municipaux	8	17 263 552	20 744 226
Autres			
- Mut.contrav.int cour., autres	9	45 209 173	42 823 504
- Autres	10	8 779 275	7 056 903
	11	482 927 709	455 886 272
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	266 517 429	236 583 264
Organismes municipaux	13	17 019 141	20 499 700
Autres tiers	14	2 245 398	2 417 300
	15	285 781 968	259 500 264
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	18 844 826	18 513 000
<b>Note</b>			
<b>6. Stocks de fournitures</b>			
- Stocks	17	9 303 490	10 839 995
- Pièces de rechanges	18	4 485 370	4 713 288
- Fournitures	19	187 825	124 000
-	20		
	21	13 976 685	15 677 283
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>7. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	22	667 943	987 194
Frais reportés			
- Frais émission obligations	23	11 088 373	9 992 170
- Frais de refinancement	24	60 279	41 948
-	25		
-	26		
	27	11 816 595	11 021 312
<b>Note</b>			
<b>8. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	28	5 248 949	5 838 224
Immeubles industriels municipaux	29	10 190 549	12 249 670
Travaux en cours	30	1 439 666	1 316 198
Autres	31	16 792 811	27 666 504
	32	33 671 975	47 070 596
Présentées à titre d'autres actifs financiers	33		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste propriétés destinées à la revente	34	33 671 975	47 070 596
<b>Note</b>			
<b>9. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	35	1 267 207	1 267 206
Prêts sur immeubles industriels municipaux	36		
Prêts à un fonds d'investissement	37	3 320 925	3 346 666
Autres			
-	38	1 957 239	1 521 650
-	39		
	40	6 545 371	6 135 522
<b>Note</b>			
<b>10. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	41	565 000	
Autres placements	42	78 615 921	71 442 677
	43	79 180 921	71 442 677
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

11. Immobilisations corporelles			<u>Solde au début</u>			<u>Addition</u>			<u>Cession / Ajustement</u>			<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>												
Infrastructures												
Eau potable	44	34 709 465	72	2 431 173	99	(262 009 724)	126					299 150 362
Eaux usées	45	506 158 364	73	3 952 548	100	(395 194 199)	127					905 305 111
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	46	918 167 307	74	15 856 504	101	(21 461 314)	128					955 485 125
Autres	47	939 392 658	75	9 534 139	102	687 660 218	129					261 266 579
Réseau d'électricité	48		76		103		130					
Bâtiments	49	446 484 788	77	10 266 394	104	10 000	131					456 741 182
Améliorations locatives	50	5 914 075	78	5 517	105		132					5 919 592
Véhicules	51	304 733 756	79	42 102 161	106	16 728 872	133					330 107 045
Ameublement et équipement de bureau	52	96 120 020	80	7 654 007	107	77 444	134					103 696 583
Machinerie, outillage et équipement divers	53	78 323 682	81	16 074 550	108	1 525 061	135					92 873 171
Terrains	54	192 841 739	82	6 812 515	109	5 404 199	136					194 250 055
Autres	55	731 800	83	49 999	110	(2)	137					781 801
	56	<u>3 523 577 654</u>	84	<u>114 739 507</u>	111	<u>32 740 555</u>	138					<u>3 605 576 606</u>
Immobilisations en cours	57	<u>793 798 576</u>	85	<u>242 483 042</u>	112	<u>518 160</u>	139					<u>1 035 763 458</u>
	58	<u>4 317 376 230</u>	86	<u>357 222 549</u>	113	<u>33 258 715</u>	140					<u>4 641 340 064</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>												
Infrastructures												
Eau potable	59	16 979 725	87	7 212 829	114	4 083 679	141					20 108 875
Eaux usées	60	229 949 426	88	21 766 408	115	4 911 301	142					246 804 533
Chemin, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	61	392 581 874	89	23 802 436	116		143					416 384 310
Autres	62	430 296 533	90	10 348 730	117		144					440 645 263
Réseau d'électricité	63		91		118		145					
Bâtiments	64	187 750 311	92	11 797 645	119	1 521	146					199 546 435
Améliorations locatives	65	5 425 230	93	107 073	120		147					5 532 303
Véhicules	66	175 264 787	94	23 296 293	121	15 349 221	148					183 211 859
Ameublement et équipement de bureau	67	62 901 020	95	6 463 300	122	72 008	149					69 292 312
Machinerie, outillage et équipement divers	68	50 912 745	96	3 358 232	123	1 220 834	150					53 050 143
Autres	69	731 800	97		124		151					731 800
	70	<u>1 552 793 451</u>	98	<u>108 152 946</u>	125	<u>25 638 564</u>	152					<u>1 635 307 833</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	71	<u>2 764 582 779</u>					153					<u>3 006 032 231</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>12. Crédoiteurs et frais courus</b>			
Fournisseurs	154	61 832 325	60 526 194
Salaires et retenues à la source	155	108 402 083	112 600 893
Dépôts et retenues de garantie	156	6 233 637	5 199 002
Gouvernement du Québec et ses entreprises	157	3 177 696	2 112 905
Gouvernement du Canada et ses entreprises	158		
Organismes municipaux	159	4 412 574	
Intérêts courus sur la dette à long terme	160	17 289 421	16 518 503
Autres courus et passifs	161	37 509 214	24 770 774
	162	238 856 950	221 728 271

**Note**

**13. Autres charges à payer**

Provision pour contestations d'évaluation	163	5 978 993	2 704 386
Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	164	3 987 669	5 072 525
Autres			
-	165		
-	166		
	167	9 966 662	7 776 911

**Note**

**14. Revenus reportés**

Taxes perçues d'avance	168		
Transferts	169		
Autres			
- Subvention dette long terme	170	22 133 340	18 886 124
- R.R.E.M., autres	171	10 961 118	12 087 127
	172	33 094 458	30 973 251

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>15. Dette à long terme</b>			
Obligations et billets			
Monnaie canadienne	173	1 584 629 326	1 397 192 165
Monnaies étrangères	174		
Taux d'intérêt			
Variant de 2,15 à 11,25 %, Échéant de 2009 à 2028			
Autres dettes à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	175	10 248 794	7 540 369
Organismes municipaux	176		
Autres	177	765 327	3 072 556
	178	1 595 643 447	1 407 805 090
La répartition de la dette à long terme s'établit de la façon suivante :			
Sommes accumulées			
Surplus accumulé affecté	179	2 317 835	366 172
Fonds réservés			
- Fds Amortissement C U Q	180	78 429 556	71 307 000
- Autres	181	8 516 272	8 734 415
- Solde disp règl fermés	182	863 166	911 150
	183	90 126 829	81 318 737
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	184	266 517 429	236 583 264
Organismes municipaux	185	17 019 141	20 499 700
Autres tiers	186	2 245 398	2 417 300
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	187		
Montant à la charge			
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	188	632 853 735	608 964 124
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	189	586 880 915	458 021 965
De la municipalité	190		
	191	1 595 643 447	1 407 805 090

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les cinq prochains exercices sont les suivants :

		<b>Obligations et billets</b>		<b>Autres dettes à long terme</b>		<b>Total</b>
2009	192	188 251 000	197	3 650 096	202	191 901 096
2010	193	173 831 000	198	3 699 787	203	177 530 787
2011	194	154 427 000	199	3 674 263	204	158 101 263
2012	195	127 919 000	200	3 708 114	205	131 627 114
2013	196	114 252 000	201	3 694 732	206	117 946 732

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	2008	2007
<b>16. Surplus accumulé affecté</b>		
- Ville de Beauport	260 096	335 235
- Ville de Cap-Rouge	34 268	34 268
- Ville de Charlesbourg	(839 462)	(1 001 434)
- Ville de Lac Saint-Charles	(14 291)	(10 843)
- Ville de Loretteville	16 230	13 230
- Ville de Québec	4 016 135	3 077 337
- Ville de Sillery	(146 932)	(145 554)
- Ville de Saint-Émile	434 479	139 851
- Ville de Sainte-Foy	2 144 072	2 259 950
- Ville de Val-Bélair	84 466	27 142
- Ville de Vanier	(146 651)	(146 651)
- Communauté Urbaine de Québec	227 878	224 378
- Nouvelle Ville de Québec		
Équilibre budgétaire 2008		55 000
Équilibre budgétaire 2009	55 000	
Réserve prévoyance	4 148 234	
Auto-assurance	8 700 000	5 700 000
Enlèvement de la neige	15 581 654	2 665 628
Entente développement culturel 2005	75 163	142 053
Participation financière Projet Nation Wendat	200 000	200 000
Solde fermeture du fonds de roulement	463 491	366 324
Service Dette - Cession immeubles industriels	1 889 162	809 917
Service Dette - Cession autres actifs	21 617	27 888
Service Dette - Prêts	229 981	338 284
RTC - Engagements	1 882 769	1 894 761
CLD - Fonds dédiés	916 541	921 246
	217 40 233 900	17 928 010

**17. Financement à long terme des activités de fonctionnement**

La Ville : La partie du financement à long terme qui se rapporte aux activités financières de fonctionnement est présentée distinctement à l'état consolidé des activités financières de fonctionnement et d'investissement, pour un montant de 10 002 653 \$. Les principaux éléments sont, les dépenses de subventions octroyées en vertu de programmes d'amélioration au cadre bâti, les versements au fonds de développement du logement social, les dépenses pour la fermeture du site d'enfouissement ainsi que des sommes engagées pour le développement culturel incluant un nombre plus important d'achat de documents pour les bibliothèques. Ces dépenses ont été imputées aux activités financières de fonctionnement.

CLD : Nouveau prêt octroyé au cours de l'exercice par le Bureau de la Capitale Nationale dans le cadre du FLI : 787 703 \$

RTC : Frais d'émission, de financement et de refinancement : 672 923 \$



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>18. Investissement net dans les éléments d'actif à long terme</b>			
<b>Éléments d'actif</b>			
Immobilisations corporelles	218	3 006 032 231	2 764 582 779
Propriétés destinées à la revente	219	33 671 975	47 070 596
Prêts	220	6 545 371	6 135 522
Placements à titre d'investissement	221	565 000	
Participations dans des entreprises municipales	222	21 920 118	20 253 645
	223	3 068 734 695	2 838 042 542
<b>Éléments de passif</b>			
Dette à long terme	224	1 595 643 447	1 407 805 090
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	225	( 285 781 968 )	( 259 500 264 )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	226	( 17 297 953 )	( 12 036 992 )
	227	1 292 563 526	1 136 267 834
Autres	228	356 029	331 894
	229	1 292 919 555	1 136 599 728
	230	1 775 815 140	1 701 442 814

**Note****19. Transferts**

Gouvernement du Québec	231	156 164 345	129 074 625
Gouvernement du Canada	232	35 630 622	26 914 320
	233	191 794 967	155 988 945

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**20. Avantages sociaux futurs**

	<u>Section de la note</u>		<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>				
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	A	234	(73 709 200)	(79 418 929)
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	B	235	( 54 218 693 )	( 52 148 536 )
Actif (passif) net présenté à la fin de l'exercice		236	<u>(127 927 893)</u>	<u>(131 567 465)</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>				
Régimes à prestations déterminées capitalisés	A	237	42 464 000	34 273 400
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	B	238	5 304 800	4 084 900
Régimes de retraite à cotisations déterminées	C	239		
Autres régimes (REER et autres)	D	240		
Régimes de retraite des élus municipaux	E	241	461 914	439 895
		242	<u>48 230 714</u>	<u>38 798 195</u>

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	243	<u>6</u>	244	<u>1</u>	245

**Description des régimes et autres renseignements tels la formule de prestations, les politiques de capitalisation et de placement et les modifications/événements survenus au cours de l'exercice**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) au début de l'exercice	246	(79 084 700)	(91 607 400)
Dépense de fonctionnement	247	42 464 000	34 273 400
Cotisations versées par l'employeur	248	47 839 500	46 461 871
Actif (passif) à la fin de l'exercice	249	<u>(73 709 200)</u>	<u>(79 418 929)</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de comptabilisation</b>			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	250	1 984 367 000	1 971 720 971
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	251	( 2 117 638 000 )	( 2 020 106 600 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	252	(133 271 000)	(48 385 629)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	253	106 052 800	15 553 900
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	254	(27 218 200)	(32 831 729)
Provision pour moins-value (s'il y a lieu en cas d'actif)	255	( 46 491 000 )	( 46 587 200 )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	256	<u>(73 709 200)</u>	<u>(79 418 929)</u>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	257 <u>6</u>	<u>7</u>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	258 1 984 367 000	1 971 638 971
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	259 ( 2 117 638 000 )	( 2 020 106 600 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	260 ( <u>133 271 000</u> )	( <u>48 467 629</u> )
<b>Dépense de fonctionnement</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	261 62 066 200	58 918 700
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	262	
	263 <u>62 066 200</u>	<u>58 918 700</u>
Cotisations salariales des employés	264 ( 23 426 800 )	( 22 082 800 )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	265 ( )	( )
	266 38 639 400	36 835 900
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	267 1 262 400	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	268	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	269	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	270	
Variation de la provision pour moins-value	271 (96 200)	(4 975 300)
Autres :		
-	272	
-	273	
Dépense de fonctionnement excluant les intérêts	274 <u>39 805 600</u>	<u>31 860 600</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	275 137 294 700	130 091 200
Rendement espéré des actifs	276 ( 134 636 300 )	( 127 678 400 )
Dépense d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	277 <u>2 658 400</u>	<u>2 412 800</u>
Dépense de fonctionnement de l'exercice	278 <u>42 464 000</u>	<u>34 273 400</u>
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	279 23 413 000	88 765 000
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	280 ( 134 636 300 )	( 128 012 400 )
Gain (perte) survenu(e) dans l'exercice sur le rendement des actifs	281 (111 223 300)	(39 247 400)
Gain (perte) survenu(e) dans l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	282	
Prestations versées au cours de l'exercice	283 87 151 100	83 175 600
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 250)	284 1 304 546 000	1 507 095 771
Part de la valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constituée de titres de créances émis par l'organisme municipal	285	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	286 14	14
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)</b>		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	287 6,75 %	6,75 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	288 6,75 %	6,75 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	289 3,25 %	3,25 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	290 2,75 %	2,75 %

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>2008</u>		<u>2007</u>
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de comptabilisation (suite)</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	291	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	292	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	293		
Autres hypothèses économiques :			
-	294		
-	295		

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	296	<u>2</u>	297	<u>298</u>	3

**Description des régimes et autres renseignements tels la formule de prestations et les modifications/événements survenus au cours de l'exercice**

	<u>2008</u>		<u>2007</u>
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Passif au début de l'exercice	299 ( 52 149 200 )		( 51 342 200 )
Dépense de fonctionnement	300 5 304 800		4 084 900
Prestations ou primes versées par l'employeur	301 3 235 307		3 278 564
Passif à la fin de l'exercice	302 ( <u>54 218 693</u> )		( <u>52 148 536</u> )
<b>Situation actuarielle aux fins de comptabilisation</b>			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	303 ( 59 106 000 )		( 56 109 036 )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	304 4 887 307		3 960 500
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	305 ( <u>54 218 693</u> )		( <u>52 148 536</u> )
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	306 2 332 500		1 785 700
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	307		
	308 <u>2 332 500</u>		<u>1 785 700</u>
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	309 ( )		( )
	310 2 332 500		1 785 700
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	311 403 300		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	312		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	313		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	314		
Autres :			
-	315		
-	316		
Dépense de fonctionnement excluant les intérêts	317 <u>2 735 800</u>		<u>1 785 700</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	318 2 569 000		2 299 200
Dépense de fonctionnement de l'exercice	319 <u>5 304 800</u>		<u>4 084 900</u>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) survenu(e) dans l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	320	(2 005 000)	263 000
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	321	14	14
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	322	4,80 %	4,80 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	323	3,25 %	3,25 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	324	2,75 %	2,75 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	325	10,00 %	10,00 %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	326	6,00 %	6,00 %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	327	5	5
Autres hypothèses économiques :			
- croissance coût soins santé	328	5	5
-	329		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 330 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Cotisations de l'employeur	331		

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 332 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Cotisations de l'employeur	333		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

334  Oui  
335  Non

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice	336	<u>37</u>	<u>37</u>
S16-14-G			16-14

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes interemployeurs administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la dépense encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		2008	2007
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	337	<u>137 066</u>	<u>130 533</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	338	461 914	439 895
Contributions de l'employeur à titre de participation au Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM)	339		
	340	<u>461 914</u>	<u>439 895</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**21. Fonds de roulement**

S/O

**22. Engagements contractuels**

En vertu de la résolution CM-99-1063, la Ville s'est engagée à rembourser une somme de 300 000 \$ sur 15 ans à la Centrale des Syndicats du Québec, ce qui représente une dépense de 31 824 \$ pour l'année 2008.

En vertu d'un contrat débutant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, la Ville a assumé au cours de l'exercice 13 094 843 \$ pour l'exploitation du centre d'incinération des déchets et 2 817 481 \$ pour l'exploitation de la station de traitement des boues. Ce contrat d'une durée maximale de 15 ans prévoit un ajustement annuel en fonction de la variation de l'indice des prix à la consommation de la région de Québec.

Le CLD avait approuvé au 31 décembre 2008, le paiement de 665 000 \$ au Fonds local d'investissement sous forme de prêts. Le solde des engagements de la corporation pour des garanties de prêts et des cautionnements, totalise 351 195 \$.

Le RTC a procédé à un appel d'offres conjoint avec d'autres sociétés de transport du Québec et s'est engagé pour les années 2009 à 2012 pour l'achat de quatre-vingt-dix-sept autobus réguliers et soixante-sept autobus articulés. La valeur résiduelle de cet engagement est estimée à 91 000 000 \$, lequel est subventionnable à 50 % selon le programme d'aide du ministère des Transports. D'autre part, le RTC a signé certains contrats de service pour un montant de près de 26 185 000 \$ répartis sur les trois prochaines années ainsi que des ententes pour la réalisation de travaux d'investissement pour près de 48 000 000 \$.

Au 31 décembre 2008, des engagements du RTC totalisant 161 500 000 \$ sont garantis par les villes formant l'agglomération de Québec dont fait partie la Ville de Québec.

D'autres engagements contractuels se retrouvent au tableau de la page suivante, soit la page 16-16 (2).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**ENGAGEMENTS CONTRACTUELS**

Description	2009	2010	2011	2012	2013	Total
Opération de déneigement incluant la location de machinerie lourde	23 198 089 \$	12 340 210 \$	6 279 983 \$	100 691 \$	24 000 \$	41 942 973 \$
Cueillette et transport de matières résiduelles	15 144 863 \$	7 088 963 \$	4 415 738 \$	663 750 \$	-	27 313 314 \$
Entretien sanitaire	1 955 914 \$	1 175 799 \$	380 288 \$	-	-	3 512 001 \$
Entretien des rues, trottoirs et du réseau d'éclairage	409 731 \$	45 000 \$	25 000 \$	-	-	479 731 \$
Réseau d'aqueduc et traitement de l'eau	1 603 798 \$	242 567 \$	-	-	-	1 846 365 \$
Entretien paysager	209 481 \$	-	-	-	-	209 481 \$
Entretien et surveillance des équipements récréatifs	2 182 380 \$	885 924 \$	287 190 \$	77 968 \$	-	3 433 462 \$
Entretien divers	335 021 \$	280 345 \$	128 640 \$	53 390 \$	-	797 396 \$
Services professionnels	3 287 701 \$	466 576 \$	157 500 \$	48 500 \$	-	3 960 277 \$
Location et entretien d'équipement de bureau et de télécommunication	867 257 \$	660 072 \$	559 381 \$	352 502 \$	88 394 \$	2 527 606 \$
Location de matériel roulant	67 812 \$	36 910 \$	20 427 \$	4 986 \$	-	130 135 \$
Location de locaux	1 353 841 \$	924 703 \$	859 628 \$	808 740 \$	576 416 \$	4 523 328 \$
Subventions	4 564 854 \$	4 004 147 \$	1 886 000 \$	50 000 \$	100 000 \$	10 605 001 \$
Autres	2 710 364 \$	1 250 988 \$	681 935 \$	211 972 \$	131 497 \$	4 986 756 \$
<b>Total</b>	<b>57 891 106 \$</b>	<b>29 402 204 \$</b>	<b>15 681 710 \$</b>	<b>2 372 499 \$</b>	<b>920 307 \$</b>	<b>106 627 826 \$</b>



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**23. Éventualités****A) Cautionnement et garantie**

En vertu de résolutions du conseil municipal, la Ville de Québec a cautionné les emprunts des organismes et des entreprises suivants :

- Les Immeubles J.B. Laliberté Inc.	500 000 \$
- La Société de Théâtre Capitale de Québec Inc.	675 000 \$

Au 31 décembre 2008, le CLD de Québec se portait garant de prêts contractés par des entreprises totalisant 55 000 \$ dans le cadre du Fonds d'économie sociale et du Fonds local d'investissement. Des dépôts à terme du CLD de Québec sont donnés en garanties.

**B) Auto-assurance**

La Ville de Québec est auto-assureur en matière de biens municipaux. Cette auto-assurance ne couvre pas les organismes inclus dans le périmètre comptable.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005, la Ville ne détient plus de police de responsabilité générale. La Ville a mis en place un régime d'auto-assurance complet visant à indemniser les victimes de dommages résultant des opérations de la Ville couverte par ce régime lorsque sa responsabilité est établie.

À même son budget d'opérations, la Ville réserve annuellement au poste créditeurs et frais courus, les sommes qu'elle juge nécessaires au règlement des réclamations.

**C) Poursuites**

Certains contribuables ont contesté l'évaluation foncière ou la valeur locative de leurs propriétés inscrites aux rôles d'évaluation. Une provision de 5 978 993 \$ a été inscrite à l'état consolidé de la situation financière pour pourvoir aux pertes éventuelles reliées à ces contestations.

De plus, au 31 décembre 2008, les réclamations pendantes non provisionnées contre la Ville s'élèvent à environ 28 860 429 \$. La Ville conteste le bien-fondé de ces réclamations pour lesquelles elle n'a inscrit aux livres aucun montant.

Des recours collectifs ont été engagés contre le Gouvernement du Canada, le Gouvernement du Québec et l'ex-Ville de Québec au cours de l'année 2001 pour une somme globale de 325 035 000 \$, concernant des événements survenus en avril 2001, lors de la tenue à Québec du Sommet des Amériques. La Ville et les Gouvernements nient le bien-fondé de ces recours et aucune provision à cet effet n'a donc été inscrite aux états financiers de la Ville au 31 décembre 2008. Advenant des déboursés concernant ces recours collectifs, ceux-ci seront à la charge de l'ancienne Ville de Québec.

Au 31 décembre 2008, le RTC avait des poursuites en dommages-intérêts totalisant 880 000 \$. Le RTC ne peut toutefois à ce jour déterminer le montant final pour lequel il pourrait être tenu responsable.

ExpoCité fait l'objet de poursuites judiciaires qui découlent des activités de l'organisme. La direction estime que les provisions inscrites aux livres en regard de ces poursuites sont suffisantes pour couvrir ce risque de perte.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**D) Risques environnementaux**

Dans le cadre de sa gestion des risques environnementaux, la Ville a identifié des dépenses ou pertes environnementales futures possibles. Ces dernières pourraient résulter en des coûts relatifs à l'aménagement de certains terrains. L'inventaire de ces terrains a été complété. Cependant, les coûts de décontamination n'ont pas fait l'objet d'une estimation raisonnable et dépendent notamment de l'utilisation future de ces terrains et de l'évolution des normes environnementales. Aucun montant n'est comptabilisé dans les présents états financiers relativement à ces dépenses ou pertes environnementales possibles.

**E) Loi sur l'équité salariale**

La Ville est soumise à l'application de la Loi sur l'équité salariale (L.R.Q., chapitre E-12.001). Des travaux sont présentement en cours pour permettre de donner suite aux obligations légales en cette matière.

Les ajustements salariaux seront rétroactifs au 21 novembre 2001. Cette rétroactivité a été versée au personnel du secteur aquatique ainsi qu'à une partie des fonctionnaires municipaux en 2008.

La Ville de Québec a provisionné au 31 décembre 2008, les sommes qu'elle estime nécessaires pour rencontrer ces obligations en fonction des paramètres d'étalement prévus au niveau de la Loi sur l'équité salariale.

**24. Emprunt temporaire et lettres de garantie**

La Ville dispose d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 200 M\$ à demande renouvelable au 30 juin 2010 portant intérêt au taux de base de la Banque Nationale du Canada. Le crédit n'est pas utilisé au 31 décembre 2008.

La Ville s'est engagée par voie de lettres de garantie irrévocables de 652 850 \$ en faveur du ministère du Développement durable, Environnement et parcs, échéant à la fin de l'année et renouvelable pour les deux années subséquentes. Cette garantie vise l'exploitation du lieu d'enfouissement et de l'incinérateur, respectivement d'un montant de 500 000 \$ et de 152 850 \$, le tout en conformité avec le Règlement sur l'enfouissement et l'incinération de matières résiduelles. Également, une lettre de garantie irrévocable de 206 000 \$ a été émise en 2008 pour 5 ans renouvelable chaque année.

Le CLD dispose d'une marge de crédit, dont le montant maximum autorisé est de 1 000 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel bancaire plus 0.75 % et garantie par une hypothèque mobilière sur l'universalité des créances. Les conditions de crédit sont renégociables annuellement. Le crédit n'est pas utilisé au 31 décembre 2008.

**25. Informations concernant les organismes périmunicipaux et supramunicipaux**

**- Organismes périmunicipaux comptabilisés selon la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation**

**A) La Société municipale d'habitation Champlain (SOMHAC)**

La Société municipale d'habitation Champlain est une personne morale constituée par lettres patentes enregistrées à Québec le 8 septembre 1981 (modifiées le 11 février 1982 et le 3 mai 2004), en vertu de l'article 58 de l'Annexe C de la Charte de la Ville de Québec (L.R.Q., chapitre C-11.5). La Société a le pouvoir d'acquérir, de construire, de restaurer, de louer, d'administrer et d'aliéner des immeubles d'habitation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

La situation financière au 31 décembre 2008 et les résultats d'exploitation de la SOMHAC pour l'exercice 2008 se résument ainsi :

	<u>2008</u>		<u>2007</u>	
<u>Bilan</u>				
Total de l'actif	51 303 441	\$	51 665 690	\$
Total du passif	31 474 274	\$	33 191 602	\$
Actifs nets	19 829 167		18 474 088	
	<u>51 303 441</u>	\$	<u>51 665 690</u>	\$
	<u>2008</u>		<u>2007</u>	
<u>Produits et charges</u>				
Produits	6 820 503	\$	6 675 630	\$
Charges	6 820 503		6 675 630	
Excédent des produits sur les charges	<u>0</u>	\$	<u>0</u>	\$

La Ville est autorisée à prêter à la société, à titre de fonds de roulement, une somme n'excédant pas 1 000 000 \$. Au 31 décembre 2008, une somme de 3 716 \$ était utilisée sur ce crédit. Les engagements contractuels de l'organisme totalisent 266 825 \$ pour les exercices 2009 à 2014.

**B) Société municipale d'habitation et de développement Champlain (SOMHADEC)**

La Société municipale d'habitation et de développement Champlain est une personne morale constituée par lettres patentes le 12 février 1990 (modifiées le 18 juin 1992), en vertu de l'article 59 de l'Annexe C de la Charte de la Ville de Québec (L.R.Q., chapitre C-11.5). La société a le pouvoir d'acquérir, de construire, de restaurer, de louer, d'administrer et d'aliéner des immeubles d'habitation sur le territoire de la Ville de Québec.

La société peut participer à tout fonds d'investissement de capital de risque ou accorder des subventions ou une assistance financière, à toute entreprise ou initiative dont la mission principale est de favoriser le développement de l'emploi, le développement de l'habitation ou, de façon générale, le développement économique de la Ville de Québec.

Les états financiers de la société sont consolidés avec ceux de sa coentreprise selon la méthode de la consolidation proportionnelle, soit la Société en commandite Dominion Corset (Édifice La Fabrique).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

La situation financière au 31 décembre 2008 et les résultats consolidés d'exploitation de la SOMHADEC pour l'exercice 2008 se résument ainsi :

	<u>2008</u>		<u>2007</u>	
<u>Bilan consolidé</u>				
Total de l'actif	4 114 276	\$	3 953 259	\$
Total du passif	2 023 325	\$	2 173 703	\$
Actifs nets	2 090 951		1 779 556	
	<u>4 114 276</u>	\$	<u>3 953 259</u>	\$

Produits et charges consolidés

Produits	841 144	\$	808 117	\$
Charges	529 750		535 758	
Excédent des produits sur les charges	<u>311 394</u>	\$	<u>272 359</u>	\$

La Ville de Québec a contribué à des frais administratifs de la société sous forme de services évalués à 26 000 \$ (26 000 \$ en 2007).

Au 31 décembre 2008, pour permettre à la SOMHADEC d'accomplir son mandat, la Ville de Québec avait mis à sa disposition un montant autorisé de 19 609 804 \$.

La Ville, en vertu d'une résolution du conseil municipal, est autorisée à prêter à la SOMHADEC une somme n'excédant pas 2 000 000 \$ à titre de fonds de roulement. Au 31 décembre 2008, aucune somme n'était utilisée sur ce crédit.

**- Autres organismes périmunicipaux et supramunicipaux**

**C) Communauté métropolitaine de Québec (CMQ)**

La Communauté métropolitaine de Québec a été créée par la Loi sur la Communauté métropolitaine de Québec (L.R.Q., chapitre C-37.02).

Au cours de l'exercice 2008, la Ville de Québec a versé à la CMQ, une contribution au montant de 2 024 533 \$ (2 079 398 \$ en 2007).

La Ville est solidairement et conjointement responsable avec d'autres municipalités de dettes obligataires, de billets et d'autres titres de créances de la Communauté métropolitaine de Québec.

**D) Conseils de quartier**

Depuis 1996, l'Inspecteur général des institutions financières a déposé au registre des entreprises individuelles des sociétés et des personnes morales, les copies des résolutions de la Ville de Québec autorisant la constitution des conseils de quartier.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

Un conseil de quartier est un mandataire de la Ville de Québec et le conseil municipal de la Ville doit consulter le conseil de quartier dans les matières indiquées à la Politique de consultation publique adoptée par le conseil municipal.

Au 31 décembre 2008, la Ville de Québec comptait vingt-huit conseils de quartier en opération.

Au cours de l'exercice 2008, la Ville de Québec a versé aux conseils de quartier une subvention totale de 60 197 \$ (63 140 \$ en 2007).

**26. Transactions entre apparentés**

**Office municipal d'habitation de Québec (OMHQ)**

L'Office municipal d'habitation de Québec est constitué en corporation en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., chapitre S-8, article 57) et administre des immeubles d'habitation à loyer modique pour personnes à faible revenu.

La Ville de Québec comble 10 % du déficit annuel des opérations de l'OMHQ. À cette fin, la contribution de la Ville pour l'exercice 2008 s'élève à 4 689 053 \$ (3 116 428 \$ en 2007).

**27. Compétences municipales déléguées ou assumées**

**L'Institut Canadien de Québec (ICQ)**

L'Institut Canadien de Québec est un organisme sans but lucratif, constitué en vertu du Statut du Canada 11 Victoria, chapitre XVII (1848), modifié par la Loi 6-7 Élisabeth II, 1958. La mission de l'ICQ est de démocratiser l'accès au savoir et aux œuvres d'imagination et de sensibiliser le public aux arts et à la culture.

L'ICQ gère, en vertu d'une entente avec la Ville de Québec, une partie du réseau de ses bibliothèques et offre un programme de manifestations culturelles.

La Ville s'est engagée à verser annuellement à l'Institut, une subvention pour combler la différence entre le montant approuvé des dépenses prévues et l'ensemble des revenus bruts prévus. Au cours de l'exercice 2008, la Ville de Québec a versé à l'ICQ des subventions totales d'environ 9 367 000 \$ (9 316 000 \$ en 2007).

Dans le cas où l'Institut cesse ses activités ou est déclaré en faillite ou fait une cession générale de ses biens ou fait l'objet d'une saisie quelconque impliquant quelque bien de la Bibliothèque de Québec, l'Institut s'engage à remettre à la Ville tous les biens qu'il possède à cette date et qui seront, dans ses états financiers certifiés, identifiés à la Bibliothèque de Québec.

**Société du Palais Montcalm Inc.**

La Société du Palais Montcalm Inc. est un organisme constitué selon la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec. Le 7 juillet 2006, l'organisme s'est engagé en vertu d'un protocole d'entente intervenu avec la Ville de Québec à agir comme gestionnaire du Palais Montcalm, et ce, pour une période de trois ans. Elle a comme mandats la direction, la gestion et la coordination de toutes les activités artistiques, culturelles et commerciales exercées au Palais Montcalm de même que la réalisation et le développement de la Maison de la musique ainsi que la recherche de toute forme d'aide et de financement à l'exploitation du Palais Montcalm et à la réalisation de la Maison de la Musique.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

La Ville s'est engagée à verser annuellement à la Société du Palais Montcalm Inc. des honoraires de gestion fixes d'un montant annuel de 500 000 \$ et également à prêter et à assumer, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 500 000 \$ plus les taxes applicables, le salaire des employés requis pour l'exploitation des lieux. De plus, la Ville s'est également engagée à verser des honoraires de gestion variables et mensuels et à assumer les coûts d'entretien, de réparation et d'énergie de l'immeuble, dont les modalités sont décrites au protocole d'entente.

**28. Chiffres correspondants**

Certains postes de l'exercice précédent ont fait l'objet d'un nouveau classement afin qu'ils soient conformes à la présentation de l'exercice courant.

**29. Autres**

**A) Régimes de retraite capitalisés**

En 2008, la Ville a modifié les obligations émises le 19 décembre 2007 pour les déficits de solvabilité des années 2005 et 2006 des nouveaux régimes de retraite. La période d'amortissement de ces déficits est passée de 10 ans à 5 ans. Ce changement a été appliqué de façon rétrospective et les états financiers présentés pour l'exercice antérieur ont été retraités. L'application de cette modification a eu pour effet de diminuer l'investissement net dans les éléments d'actif à long terme de 5 392 948 \$ et d'augmenter la dette à long terme du même montant. Également, le solde du montant à pourvoir dans le futur pour les régimes de retraite a diminué de 4 737 000 \$ et le solde du passif au titre des avantages sociaux futurs a diminué du même montant.

**B) Régimes de retraite non capitalisés**

En 2008, des ajouts ont été faits à la liste de personnes en invalidité de longue durée de même qu'à la liste des régimes surcomplémentaires de retraite. Ces changements ont été appliqués de façon rétrospective et les états financiers présentés pour l'exercice antérieur ont été retraités. Ces modifications ont eu pour effet d'augmenter le solde du montant à pourvoir dans le futur de 1 521 000 \$ et d'augmenter le solde du passif au titre des avantages sociaux futurs du même montant.

Également, le RTC a apporté des corrections portant sur la portion non capitalisée des avantages sociaux futurs. Ces corrections ont été appliquées de façon rétrospective et les états financiers présentés pour l'exercice antérieur ont été retraités. Le solde du surplus accumulé non affecté et le surplus de l'exercice au 31 décembre 2007 ont été diminués de 238 400 \$.

**C) Agglomération**

**- Entente pour améliorer le fonctionnement de l'agglomération de Québec**

Une entente est intervenue entre la Ville de Québec et les municipalités reconstituées de l'agglomération de Québec, fixant la contribution des villes de Saint-Augustin-de-Desmaures et de L'Ancienne-Lorette pour les dépenses mixtes d'agglomération à 2 525 000 \$ pour 2008, répartie entre elles selon leur potentiel fiscal. Cette entente a pour effet d'augmenter la contribution de la ville de Québec au financement des dépenses mixtes d'agglomération de 4 538 000 \$ en 2008.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

D'autre part, par cette entente, les trois villes expriment leur accord à la mise en vigueur des décisions du comité d'arbitrage déterminant les voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération ainsi que les équipements, infrastructures et activités d'intérêt collectif. En vertu de l'article 44.4 de la Loi sur l'exercice de certaines compétences dans certaines agglomérations, les modifications proposées par le comité d'arbitrage entrent en vigueur à la date de leur publication à la Gazette officielle du Québec, soit le 5 février 2009.

Malgré la date officielle d'entrée en vigueur du rapport du comité d'arbitrage en 2009, la ville de Québec a choisi de faire bénéficier les deux municipalités reconstituées des effets de ce rapport dès 2008. Les dépenses d'agglomération n'ont pas été modifiées, mais la ville de Québec a absorbé une part plus grande de leur financement, faisant ainsi diminuer la quote-part des deux municipalités reconstituées de 2 165 000 \$.

**DÉPENSES CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	2008				Total	2007	
	Dépenses de fonctionnement		Dépenses d'immobilisations				
<b>Rémunération</b>							
Élus	1	3 639 586		43	3 639 586	3 635 916	
Employés	2	403 884 521	27	4 300 131	44	408 184 652	397 746 322
<b>Cotisations de l'employeur</b>							
Élus	3	783 965		45	783 965	894 043	
Employés	4	93 461 806	28	960 424	46	94 422 230	93 411 091
<b>Transport et communication</b>							
	5	19 027 049	29	396 385	47	19 423 434	17 794 799
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>							
Honoraires professionnels	6	11 258 511	30	26 978 130	48	38 236 641	31 423 084
Services techniques	7	110 593 255	31	18 417 279	49	129 010 534	106 435 241
Autres	8	10 090 755	32	95 019	50	10 185 774	9 899 077
<b>Location, entretien et réparation</b>							
Location	9	16 496 882	33	604 775	51	17 101 657	13 412 602
Entretien et réparation	10	30 951 414			52	30 951 414	27 642 098
<b>Biens durables</b>							
Travaux de construction	11		34	7 344 746	53	7 344 746	155 728 261
Autres biens durables	12	6 074 238	35	297 230 152	54	303 304 390	90 139 671
<b>Biens non durables</b>							
Fournitures de services publics	13	33 697 841			55	33 697 841	30 108 713
Autres biens non durables	14	54 804 283			56	54 804 283	51 530 926
<b>Frais de financement</b>							
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge							
De l'organisme municipal	15	55 097 956			57	55 097 956	45 192 750
D'autres organismes municipaux	16	1 052 309			58	1 052 309	4 028 030
Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	17	21 232 753			59	21 232 753	21 135 509
D'autres tiers	18	113 695			60	113 695	198 737
Autres frais de financement	19	9 283 568	36		61	9 283 568	16 543 208
<b>Contributions à des organismes</b>							
Organismes municipaux							
Quotes-parts	20	2 383 919			62	2 383 919	2 555 693
Autres	21		37		63		
Organismes gouvernementaux	22	1 483 563	38		64	1 483 563	1 340 191
Autres organismes	23	54 472 766	39	843 830	65	55 316 596	48 784 167
<b>Autres objets</b>							
Créances douteuses ou irrécouvrables	24	1 850 998	40		66	1 850 998	2 994 820
Autres	25	11 247 628	41	51 678	67	11 299 306	5 429 286
	26	952 983 261	42	357 222 549	68	1 310 205 810	1 178 004 235



## ANNEXE B

**DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2008**

## A) OBLIGATIONS ET BILLETS

		Émission		Solde		
Date	Description	Montant	Taux d'intérêt	Échéance	2008	2007
<b>MONNAIE CANADIENNE</b>						
	BEAUPORT				20 288 630	27 065 170
	CHARLESBOURG				24 125 150	31 144 590
	CAP-ROUGE				4 535 200	5 544 040
	LAC ST-CHARLES				1 788 551	2 573 011
	L'ANCIENNE-LORETTE				2 922 156	3 299 799
	LORETTEVILLE				9 236 400	10 601 300
	QUÉBEC				201 743 700	239 745 000
	RÉGIE HAUTE SAINT-CHARLES				1 355 200	1 584 400
	ST-AUGUSTIN				14 684 371	17 993 587
	ST-ÉMILE				2 807 100	3 403 700
	STE-FOY				61 021 950	71 918 570
	SILLERY				3 686 100	4 269 600
	VAL-BÉLAIR				14 557 100	15 614 700
	VANIER				4 939 800	6 040 700
	CUQ				191 382 970	220 404 530
	AGGLO 02-05				236 642 959	175 494 700
	AGGLO (MIXTE 02-05 )				81 869 384	85 173 511
	PROXI (02-05)				89 024 316	85 718 604
	PROXI (MIXTE 02-05)				106 033 722	108 866 488
	PROXI 2006				149 890 799	50 751 593
	AGGLO 2006				214 370 768	111 484 572
	Réseau Transport (R.T.C.)				147 723 000	118 500 000
					1 584 629 326 4	1 397 192 165

**ANNEXE B**

**DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

**A) OBLIGATIONS ET BILLETS**

		Émission		Solde		
Date	Description	Montant	Taux d'intérêt	Échéance	2008	2007

**MONNAIES ÉTRANGÈRES**

2						5
3		1 584 629 326	6			1 397 192 165

## ANNEXE B (suite)

DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008

## B) AUTRES DETTES À LONG TERME

Date	Description	Émission		Solde	
		Montant	Taux d'intérêt	2008	2007
	MONNAIE CANADIENNE				
	SCAE			1 920 722	2 298 033
	C.L.D.			9 093 399	8 314 892

## MONNAIES ÉTRANGÈRES

1	11 014 121 4	10 612 925
2		5
3	11 014 121 6	10 612 925

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>Compétences de nature locale</b>		<b>Compétences d'agglomération</b>		<b>Total</b>
Dette à long terme (note 15)	1	714 268 903	18	881 374 544	35	1 595 643 447
<b>Déduire</b>						
Sommes accumulées pour le remboursement de la dette à long terme	2	4 011 631	19	86 115 198	36	90 126 829
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	3	77 403 537	20	208 378 431	37	285 781 968
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	4	1 367 635	21	372 158	38	1 739 793
Autres						
-	5		22		39	
-	6		23		40	
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	7	37 872 034	24	61 897 517	41	99 769 551
Activités de fonctionnement à financer	8	4 863 953	25	542 568	42	5 406 521
Autres						
-Dép. à financer - OPWXYZ	9	(27 553)	26	(9 331)	43	(36 884)
-	10		27		44	
<b>Endettement net à long terme</b>	<b>11</b>	<b>674 194 534</b>	<b>28</b>	<b>648 939 511</b>	<b>45</b>	<b>1 323 134 045</b>
Quote-part dans la dette nette à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	12		29		46	
Communauté métropolitaine	13		30		47	
Autres organismes	14		31		48	
	15		32		49	
<b>Endettement total net à long terme</b>	<b>16</b>	<b>674 194 534</b>	<b>33</b>	<b>648 939 511</b>	<b>50</b>	<b>1 323 134 045</b>
Réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	17		34		51	

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale	Organismes contrôlés	Éliminations	Consolidé
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>				
Encaisse	1 52 008 091	31 (6 725 209)	61	91 45 282 882
Placements temporaires	2 35 537 605	32 441 932	62	92 35 979 537
Débiteurs	3 380 402 417	33 110 202 080	63	93 482 927 709
Prêts	4 37 159 641	34 3 064 730	64	94 6 545 371
Placements à long terme	5 78 615 921	35 565 000	65	95 79 180 921
Participations dans des entreprises municipales	6 21 920 118		66	96 21 920 118
Actif au titre des avantages sociaux futurs	7		67	97
Autres actifs financiers	8		68	98
	9 605 643 793	39 107 548 533	69 41 355 788	99 671 836 538
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>				
Immobilisations corporelles	10 2 799 704 957	40 206 352 274	70	100 3 006 032 231
Propriétés destinées à la revente	11 32 921 975	41 750 000	71	101 33 671 975
Stocks de fournitures	12 9 303 490	42 4 673 195	72	102 13 976 685
Autres actifs non financiers	13 10 250 404	43 1 566 191	73	103 11 816 595
	14 2 852 180 826	44 2 13 341 660	74 25 000	104 3 065 497 486
	15 3 457 824 619	45 320 890 193	75 41 380 788	105 3 737 334 024
<b>PASSIFS</b>				
Découvert bancaire	16	46	76	106
Emprunts temporaires	17	47	77	107
Créditeurs et frais courus	18 211 439 359	48 35 119 379	78 7 701 788	108 238 856 950
Revenus reportés	19 27 587 996	49 5 506 462	79	109 33 094 458
Dette à long terme	20 1 438 827 048	50 190 495 399	80 33 679 000	110 1 595 643 447
Passif au titre des avantages sociaux futurs	21 129 601 593	51 (1 673 700)	81	111 127 927 893
Autres charges à payer	22 9 966 662	52	82	112 9 966 662
	23 1 817 422 658	53 229 447 540	83 41 380 788	113 2 005 489 410
<b>AVOIR DES CONTRIBUABLES</b>				
Surplus (déficit) accumulé	24 55 499 944	54 (1 848 618)	84	114 53 651 326
Réserves financières et fonds réservés	25 46 097 556	55 7 471 571	85 (25 000)	115 53 594 127
Montant à pourvoir dans le futur	26 (147 776 858)	56 (3 439 121)	86 (25 000)	116 (151 215 979)
	27 (46 179 358)	57 2 183 832	87 (25 000)	117 (43 970 526)
Investissement net dans les éléments d'actif à long terme	28 1 686 581 319	58 89 258 821	88 25 000	118 1 775 815 140
	29 1 640 401 961	59 91 442 653	89	119 1 731 844 614
	30 3 457 824 619	60 320 890 193	90 41 380 788	120 3 737 334 024

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale	Organismes contrôlés	Éliminations	Total
<b>Revenus</b>				
Taxes	1 675 013 045		62 94	675 013 045
Paiements tenant lieu de taxes	2 100 444 634		63 420 330	100 024 304
Quotes-parts	3 20 255 267	70 256 350	64 70 256 350	20 255 267
Transferts	4 84 736 401	14 796 987	65 14 796 987	99 533 388
Services rendus	5 53 338 571	80 068 334	66 6 110 188	127 296 717
Imposition de droits	6 29 595 646		67 945	29 594 701
Amendes et pénalités	7 12 214 622		68	12 214 622
Intérêts	8 9 168 879	682 768	69 682 768	9 851 647
Autres revenus	9 12 463 878	18 402 788	70 7 862 179	23 004 487
	10 997 230 943	184 207 227	71 84 649 992	1 096 788 178
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11 130 759 669		72 46 369	130 713 300
Sécurité publique	12 154 030 269		73 6 918	154 023 351
Transport	13 225 499 633		74 76 043 856	290 769 662
Hygiène du milieu	14 95 445 634	141 313 885	75 95 445 634	95 445 634
Santé et bien-être	15 6 009 880		76 6 009 880	6 009 880
Aménagement, urbanisme et développement	16 64 486 066	5 265 592	77 4 629 309	65 122 349
Loisirs et culture	17 106 921 343	19 837 001	78 2 639 540	124 118 804
Réseau d'électricité	18		79	
Frais de financement	19 80 657 684	7 406 597	80 1 284 000	86 780 281
	20 863 810 178	173 823 075	81 84 649 992	952 983 261
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21 133 420 765	10 384 152	82	143 804 917
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b> <i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22 10 002 653	1 460 626	83 1 460 626	11 463 279
Remboursement de la dette à long terme	23 ( 115 927 250 )	( 12 586 590 )	84 ( 2 650 000 )	( 125 863 840 )
	24 ( 105 924 597 )	( 11 125 964 )	85 ( 2 650 000 )	( 114 400 561 )
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25 ( 3 189 178 )	1 445 928 )	86 ( 1 445 928 )	4 635 106 )
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26 9 343 111	( 155 390 )	87 ( 155 390 )	6 537 721
Surplus accumulé affecté	27 2 862 951	3 892 395	88 3 892 395	6 755 346
Réserves financières et fonds réservés	28 ( 12 453 758 )	( 859 659 )	89 ( 859 659 )	( 13 313 417 )
Montant à pourvoir dans le futur	29 ( 8 887 162 )	( 356 668 )	90 ( 356 668 )	( 9 243 830 )
	30 ( 12 324 036 )	1 074 750	91 2 650 000	( 13 899 286 )
	31 ( 118 248 633 )	( 10 051 214 )	92 ( 10 051 214 )	( 128 299 847 )
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32 15 172 132	332 938	93	15 505 070

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale				Organismes contrôlés				Total
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Éliminations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations		
<b>Rémunération</b>									
Élus	1 3 561 625	24	144 034	47	66 073	61	3 639 586		
Employés	2 316 032 847	15	4 300 131	25	87 851 674	38	408 184 652		
<b>Cotisations de l'employeur</b>									
Élus	3 746 718	26	37 247	49		63	783 965		
Employés	4 73 673 854	16	960 424	27	19 787 952	39	94 422 230		
<b>Transport et communication</b>									
	5 10 674 615	17	396 385	28	9 516 657	40	19 423 434		
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>									
Honoraires professionnels	6 8 432 210	18	26 978 130	29	2 826 301	41	38 236 641		
Services techniques	7 101 701 893	19	18 417 279	30	8 891 362	42	129 010 534		
Autres	8 9 239 468	20	95 019	31	851 287	43	10 185 774		
<b>Location, entretien et réparation</b>									
Location	9 14 869 430	21	604 775	32	1 642 710	44	17 101 657		
Entretien et réparation	10 23 988 530			33	10 234 804		30 951 414		
<b>Biens durables</b>									
Travaux de construction	11 6 074 238	22	2 361 946	34	4 982 800	45	7 344 746		
Autres biens durables	12	23	236 889 853	35	60 365 299	46	303 304 390		
<b>Biens non durables</b>									
Fournitures de services publics	13 31 001 898	36	2 701 375	59	5 432	73	33 697 841		
Autres biens non durables	14 36 423 011	37	19 958 357	60	1 577 085	74	54 804 283		

## ANNEXE D

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations	Total	
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations			
<b>Frais de financement</b>							
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge							
1 De l'organisme municipal	51 508 524	20	4 873 432	39	1 284 000	51	
2 D'autres organismes municipaux	1 003 707	21	48 602	40		52	
3 Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	18 751 190	22	2 481 563	41		53	
4 D'autres tiers	1 13 695	23		42		54	
5 Autres frais de financement	9 280 568	24	3 000 32	43		55	
<b>Contributions à des organismes</b>							
Organismes municipaux							
6 Quotes-parts	74 594 883	25	412 438	44	72 623 402	56	
7 Autres		26		45		57	
8 Organismes gouvernementaux	6 18 138	15	865 425	34		58	
9 Autres organismes	59 079 427	16	6 000 35	46	4 612 661	59	
<b>Autres objets</b>							
Créances douteuses ou irrécouvrables	1 228 541	17	622 457	36		60	
11 Autres	11 211 170	18	66 396	37	29 938	61	
12	863 810	19	291 899	450	31	65 348 099	50
			173 823 073	38	84 674 992	62	1 310 205 810



---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TAXES		Administration municipale 2008	Données consolidées		
		Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	567 615 600	564 636 846	567 615 600	551 832 853
Taxes spéciales pour le service de la dette	2				
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement	3				
Taxes spéciales pour les activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales pour le service de la dette	5	2 841 117	2 868 556	2 841 117	65 621
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement	6	12 920 766	13 615 052	12 920 766	11 631 706
Taxes spéciales pour les activités d'investissement	7				
Autres	8				
	9	583 377 483	581 120 454	583 377 483	563 530 180
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10	17 339 230	17 233 427	17 339 230	16 463 039
Égout	11	21 678 258	21 638 028	21 678 258	22 335 351
Traitement des eaux usées	12				
Matières résiduelles	13	51 561 026	51 013 597	51 561 026	59 100 531
Autres					
-Install. septiques et autres	14	156 469	155 960	156 469	180 804
-Panneaux réclames	15	130 500	187 500	130 500	
-Rues privées	16	44 753	25 039	44 753	
Service de la dette	17	725 326	724 163	725 326	4 638 367
Activités de fonctionnement	18				
Activités d'investissement	19				70 132
	20	91 635 562	90 977 714	91 635 562	102 788 224
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	21				
Autres	22				
	23				
	24	675 013 045	672 098 168	675 013 045	666 318 404

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale 2008		Données consolidées		
	Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations	
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>					
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement					
Taxes sur la valeur foncière	1	24 750 411	27 324 833	24 750 411	25 858 631
Taxes d'affaires	2				
Autres taxes, compensations et tarification	3	423 129	375 907	423 129	850 111
Compensations pour les terres publiques	4				
	5	25 173 540	27 700 740	25 173 540	26 708 742
Immeubles des réseaux					
Santé et services sociaux	6	21 680 661	21 797 992	21 680 661	20 752 169
Cégeps et universités	7	23 917 444	24 210 760	23 917 444	23 716 428
Écoles primaires et secondaires	8	14 200 917	13 826 684	14 200 917	14 316 362
	9	59 799 022	59 835 436	59 799 022	58 784 959
Autres immeubles					
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux					
Taxes sur la valeur foncière	10	146 550	146 666	146 550	136 684
Taxes d'affaires	11				
Autres taxes, compensations et tarification	12	608	608	608	6 317
Biens culturels classés	13	66 259	65 953	66 259	64 212
	14	213 417	213 227	213 417	207 213
	15	85 185 979	87 749 403	85 185 979	85 700 914
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>					
Taxes sur la valeur foncière	16	12 857 142	13 488 132	12 857 142	12 365 775
Taxes d'affaires	17				
Autres taxes, compensations et tarification	18	523 892	301 296	523 892	339 369
	19	13 381 034	13 789 428	13 381 034	12 705 144
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>					
Taxes sur la valeur foncière	20	399 610			
Autres taxes, compensations et tarification	21	20 720			
	22	420 330			
<b>AUTRES</b>					
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	23				
Autres	24	1 457 291	1 493 794	1 457 291	1 569 560
	25	1 457 291	1 493 794	1 457 291	1 569 560
	26	100 444 634	103 032 625	100 024 304	99 975 618

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal (PAFREM)	1			
Péréquation	2			
Réorganisation municipale	3			
Neutralité	4	314 234	314 234	314 234
Diversification des revenus	5			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	6	16 616 241	16 300 000	16 616 241
Programme d'aide financière aux MRC	7			
Autres	8	25 632 133	18 519 499	25 844 797
	9	42 562 608	35 133 733	42 775 272
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	10	2 231 974	1 440 566	2 231 974
Sécurité publique				
Police	11	1 572 822	20 315	1 572 822
Sécurité incendie	12	50 164	11 442	50 164
Sécurité civile	13	13 405	18 828	13 405
Autres	14	100 000		100 000
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	15	(1 129 087)	13 256 431	(1 129 087)
Enlèvement de la neige	16			17 746
Autres	17	181 312	194 200	181 312
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	18			49 781 891
Transport adapté	19			
Transport scolaire	20			
Autres	21		67 189 800	
Transport aérien	22			
Transport par eau	23			
Autres	24		829 000	
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	25	30 298 890	11 267 550	30 298 890
Réseau de distribution de l'eau potable	26	11 476 557	289 159	11 476 557
Traitement des eaux usées	27	23 944 233	25 993 879	23 944 233
Réseaux d'égout	28	(979 498)	590 286	(979 498)
Matières résiduelles	29			
Cours d'eau	30	450 847	215	450 847
Protection de l'environnement	31	1 386 030	1 103 270	1 386 030
Autres	32	5 054 613	5 350 000	5 054 613

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Santé et bien-être				
Logement social	1 266 791	36 433	266 791	1 386 533
Sécurité du revenu	2 1 396		1 396	
Autres	3 738	742	738	844
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	4 61 199	177 504	61 199	306 804
Rénovation urbaine	5 3 900 002	6 468 799	3 900 002	4 453 413
Promotion et développement économique	6 8 870 602	8 520 735	8 870 602	8 870 602
Autres	7			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	8 2 535 851	283 730	3 082 851	5 647 820
Activités culturelles				
Bibliothèques	9 3 415 403	1 848 473	3 415 403	3 060 408
Autres	10 4 986 560	4 517 324	4 986 560	4 534 810
Réseau d'électricité	11			
	12 98 690 804	149 408 681	149 019 695	124 346 515
<b>Total des transferts</b>	13 141 253 412	184 542 414	191 794 967	156 536 664

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Évaluation	1			
Autres	2	1 348 943	49 449	1 355 999
	3	1 348 943	49 449	1 355 999
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	39 367	39 000	39 363
Sécurité civile	6			
Autres	7			
	8	39 367	39 000	39 363
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	9	285 365	260 502	285 365
Enlèvement de la neige	10	5 002	4 500	5 002
Autres	11	3 221 812		1 138
Transport collectif	12			2 091 079
Autres	13			
	14	3 512 179	265 002	2 382 584
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15			
Réseau de distribution de l'eau potable	16	339 610	286 505	339 610
Traitement des eaux usées	17	265 471	255 000	265 471
Réseaux d'égout	18	255 727	251 285	255 727
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	19	1 299 840	1 469 622	1 299 840
Matières secondaires	20	670		670
Autres	21			
Cours d'eau	22			
Protection de l'environnement	23			
Autres	24			
	25	2 161 318	2 262 412	2 161 318
Santé et bien-être				
Logement social	26			
Autres	27			
	28			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	29	55 854	12 219	55 854
Rénovation urbaine	30	14 938	15 089	14 938
Promotion et développement économique	31	1 317		1 317
Autres	32			
	33	72 109	27 308	72 109
Loisirs et culture				
Activités récréatives	34	1 467 763	71 427	183 763
Activités culturelles				
Bibliothèques	35	116 761	108 040	116 761
Autres	36	6 447	6 232	6 447
	37	1 590 971	185 699	306 971
Réseau d'électricité	38			
	39	8 724 887	2 828 870	6 318 344

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées			
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations	
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>					
Administration générale	1	5 509 395	6 627 537	4 279 826	6 128 053
Sécurité publique	2	4 643 989	5 185 859	4 608 089	3 857 820
Transport					
Réseau routier	3	10 803 528	11 892 465	13 195 713	10 931 303
Transport collectif					
Transport en commun					
Contributions des usagers					
Transport régulier	4			54 823 353	47 932 058
Transport adapté	5				963 325
Transport scolaire	6				
Autres revenus de transport collectif	7		80 399 880	135 820	1 148 654
Autres	8		479 105		
Hygiène du milieu	9	12 932 961	12 101 546	12 929 461	13 084 013
Santé et bien-être	10	71 783	169 300	71 783	80 122
Aménagement, urbanisme et développement	11	2 404 235	2 195 631	2 243 535	1 632 685
Loisirs et culture	12	8 247 793	25 885 221	28 690 793	20 483 290
Réseau d'électricité	13				
	14	44 613 684	144 936 544	120 978 373	106 241 323
<b>Total des services rendus</b>	15	53 338 571	147 765 414	127 296 717	110 693 403



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées			
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations	
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>					
Licences et permis	1	4 370 241	4 014 496	4 369 296	4 461 157
Droits de mutation immobilière	2	25 225 405	18 000 000	25 225 405	24 337 601
Autres	3				
	4	29 595 646	22 014 496	29 594 701	28 798 758
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>					
	5	12 214 622	14 632 000	12 214 622	13 981 957
<b>INTÉRÊTS</b>					
	6	9 168 879	8 500 000	9 851 647	12 397 149
<b>AUTRES REVENUS</b>					
Cession d'immobilisations	7	283 836		283 836	3 491 458
Cession de propriétés destinées à la revente					
Immeubles industriels municipaux	8	2 231 745		1 499 754	
Autres	9	4 307 297	4 544 000	4 307 297	1 119 788
Gain (perte) sur placements	10				
Contributions des promoteurs	11	214 366		214 366	233 718
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	12			10 440 590	10 115 179
Contributions des organismes municipaux	13				
Autres	14	5 800 234	195 748	6 632 243	5 886 209
	15	12 837 478	4 739 748	23 378 086	20 846 352

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008		Données consolidées	
		Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>					
Conseil	1	6 876 394	7 523 818	6 876 394	6 974 617
Application de la loi	2	20 266 353	14 437 729	20 266 353	18 093 763
Gestion financière et administrative	3	53 749 382	59 047 842	53 748 437	62 379 894
Greffes	4	5 712 781	6 427 222	5 709 287	4 990 395
Évaluation	5	7 090 084	8 488 774	7 090 084	7 428 033
Gestion du personnel	6	17 186 953	17 861 805	17 186 953	15 734 111
Autres	7	19 877 722	22 630 868	19 835 792	19 311 985
	8	130 759 669	136 418 058	130 713 300	134 912 798
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>					
Police	9	103 768 869	106 224 242	103 764 823	98 368 562
Sécurité incendie	10	45 949 782	49 106 732	45 946 910	45 201 376
Sécurité civile	11	825 615	925 238	825 615	914 145
Autres	12	3 486 003	4 414 724	3 486 003	2 717 751
	13	154 030 269	160 670 936	154 023 351	147 201 834
<b>TRANSPORT</b>					
Réseau routier					
Voirie municipale	14	54 617 029	59 458 522	54 576 506	52 600 659
Enlèvement de la neige	15	79 186 383	60 376 444	79 186 383	58 909 573
Éclairage des rues	16	10 200 701	10 428 267	10 200 701	9 682 635
Circulation et stationnement	17	7 238 727	8 020 864	7 238 727	6 998 124
Transport collectif					
Transport en commun	18	70 385 182	126 947 112	135 695 734	114 737 811
Opération du réseau	19				
Entretien des véhicules	20				
Entretien des bâtisses et des autres actifs	21				
Autres	22				
Transport aérien	23				
Transport par eau	24				
Autres	25	3 871 611	3 368 887	3 871 611	3 120 557
	26	225 499 633	268 600 096	290 769 662	246 049 359
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	27	12 144 310	13 053 218	12 144 310	11 232 161
Réseau de distribution de l'eau potable	28	13 022 308	14 965 862	13 022 308	14 348 332
Traitement des eaux usées	29	7 289 546	7 637 953	7 289 546	6 958 346
Réseaux d'égout	30	9 863 068	11 042 615	9 863 068	8 987 997
Matières résiduelles					
Déchets domestiques					
Cueillette et transport	31	11 497 924	12 155 816	11 497 924	11 829 966
Élimination	32	20 377 885	20 712 465	20 377 885	20 288 449
Matières secondaires					
Cueillette et transport	33	6 285 885	7 166 696	6 285 885	6 771 075
Traitement	34	2 334 134	3 723 848	2 334 134	3 117 303
Élimination des matériaux secs	35	5 334 193	4 482 901	5 334 193	3 486 939
Plan de gestion	36	684 086		684 086	
Cours d'eau	37				
Protection de l'environnement	38	6 612 295	6 943 382	6 612 295	4 974 804
Autres	39				
	40	95 445 634	101 884 756	95 445 634	91 995 372

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
			Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	1	6 009 880	7 920 734	6 009 880	7 046 873
Sécurité du revenu	2				
Autres	3				172 097
	4	6 009 880	7 920 734	6 009 880	7 218 970
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	5	17 674 646	19 471 273	17 674 646	19 509 069
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	6	1 271 440	1 720 347	1 271 440	1 180 155
Autres biens	7	19 953 564	25 111 494	19 953 564	15 630 534
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	8	11 222 316	9 719 348	11 878 662	10 040 852
Tourisme	9	6 309 828	6 760 157	6 289 765	7 348 786
Autres	10				3 040 333
Autres	11	8 054 272	6 176 809	8 054 272	3 595 804
	12	64 486 066	68 959 428	65 122 349	60 345 533
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>					
Activités récréatives					
Centres communautaires	13	12 220 158	11 672 098	12 220 158	11 673 819
Patinaires intérieures et extérieures	14	9 087 257	10 231 100	9 015 657	9 118 329
Piscines, plages et ports de plaisance	15	6 533 559	6 190 051	6 533 559	5 340 492
Parcs et terrains de jeux	16	13 035 820	14 185 464	13 035 820	12 277 524
Parcs régionaux - gestion et exploitation	17				
Expositions et foires	18	3 187 816	18 087 538	20 465 816	14 918 690
Autres	19	16 785 446	17 807 923	16 778 519	15 653 800
	20	60 850 056	78 174 174	78 049 529	68 982 654
Activités culturelles					
Centres communautaires	21				
Bibliothèques	22	18 931 669	19 470 380	18 931 669	18 801 488
Patrimoine					
Musées et centres d'exposition	23				
Autres ressources du patrimoine	24	2 014 091	1 012 063	2 014 091	2 484 334
Autres	25	25 125 527	24 488 103	25 123 515	20 792 711
	26	46 071 287	44 970 546	46 069 275	42 078 533
	27	106 921 343	123 144 720	124 118 804	111 061 187
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>					
	28				
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>					
Dette à long terme					
Intérêts	29	67 556 482	74 539 909	73 013 472	66 468 527
Autres frais	30	3 820 634		4 483 241	4 086 499
Autres frais de financement					
Avantages sociaux futurs	31	7 777 785		7 777 785	8 662 119
Autres	32	1 502 783	4 193 513	1 505 783	7 881 089
	33	80 657 684	78 733 422	86 780 281	87 098 234

**ANALYSE DES DÉPENSES DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2			
Autres	3	1 219 305	1 285 466	1 219 305
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	70 346 947		449 983
Autres	10		61 213	522 396
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	29 102		29 102
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			121 221
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20			
Autres	21	685 529	693 743	685 529
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	2 314 000		
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	74 594 883	2 040 422	2 383 919
				2 555 693

**ANALYSE DES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES SELON LEUR NATURE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>Administration municipale</b>		<b>Organismes contrôlés</b>		<b>Éliminations</b>		<b>Total consolidé</b>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>								
<b>Infrastructures</b>								
Usines de traitement de l'eau potable	1	49 735 502	23		45		67	49 735 502
Conduites d'eau potable	2	20 731 270	24		46		68	20 731 270
Usines et bassins d'épuration	3	14 304 606	25		47		69	14 304 606
Conduites d'égout	4	35 661 222	26		48		70	35 661 222
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5	24 599 718	27		49		71	24 599 718
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	49 120 251	28		50		72	49 120 251
Ponts, tunnels et viaducs	7	3 111 749	29		51		73	3 111 749
Système d'éclairage des rues	8	3 455 654	30		52		74	3 455 654
Aires de stationnement	9	616 990	31	76 000	53		75	692 990
Parcs et terrains de jeux	10	16 032 140	32		54		76	16 032 140
Autres infrastructures	11	8 116 799	33	4 441 155	55		77	12 557 954
Réseau d'électricité	12		34		56		78	
<b>Bâtiments</b>								
Édifices administratifs	13	23 121 343	35	15 417 409	57	25 000	79	38 513 752
Édifices communautaires et récréatifs	14	11 695 534	36	4 907 000	58		80	16 602 534
Améliorations locatives	15		37	5 517	59		81	5 517
<b>Véhicules</b>								
Véhicules de transport en commun	16		38	31 809 108	60		82	31 809 108
Autres	17	12 388 343	39	61 643	61		83	12 449 986
Ameublement et équipement de bureau	18	10 267 623	40	2 373 467	62		84	12 641 090
Machinerie, outillage et équipement divers	19	8 843 453	41	5 037 843	63		85	13 881 296
Terrains	20	95 272	42	1 218 957	64		86	1 314 229
Autres	21	1 981	43		65		87	1 981
	22	291 899 450	44	65 348 099	66	25 000	88	357 222 549

**ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Administration générale</b>				
Évaluation	1	4 226 004	(2 487 158)	
Autres	2	561 426	560 185	
<b>Sécurité publique</b>				
Police	3	6 751 611	6 736 679	
Sécurité incendie	4	3 183 613	3 176 572	
Sécurité civile	5	60 414	60 280	
Autres	6			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	7	1 230 223	1 227 502	
Enlèvement de la neige	8	1 010 712	1 008 477	
Autres	9	325 006	324 287	
Transport collectif	10	4 658 919	4 648 615	
Autres	11	106 001	105 768	
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	721 538	719 943	
Réseau de distribution de l'eau potable	13	315 508	314 810	
Traitement des eaux usées	14	(391 809)	(390 943)	
Réseaux d'égout	15	368 499	367 684	
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	16	1 334 165	1 331 214	
Matières secondaires	17	498 068	496 966	
Autres	18			
Cours d'eau	19			
Protection de l'environnement	20	292 516	291 868	
Autres	21	(849 994)	(848 114)	
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	22	303 616	302 944	
Autres	23			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage				
Rénovation urbaine	24	188 696	188 279	
Promotion et développement économique	25	736 793	735 163	
Autres	26	396 098	395 222	
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives				
Activités culturelles	27	369 755	368 937	
Bibliothèques	28	358 812	358 019	
Autres	29	262 649	262 068	
	30			
	31	27 018 839	20 255 267	



**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Dépenses de fonction- nement	Amortissement des immo- bilisations	Coût brut	Services rendus	Coût des services municipaux	Frais de financement
	+	=	-	=	=	
<b>Santé et bien-être</b>						
Logement social	1 6 009 880	16 2 719	31 6 012 599	46 71 783	61 5 940 816	76 219 002
Sécurité du revenu	2 21 225 005	17 32	32 21 225 005	47 575 099	62 20 649 906	77 7 842 652
Autres	3 8 054 272	18 1 283	33 8 614 824	48 54 316	63 8 560 508	78 17 757
	4 6 009 880	19 4 002	34 6 013 882	49 71 783	64 5 942 099	79 219 002
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	5 17 674 644	20 1 421 365	35 19 096 009	50 524 054	65 18 571 955	80 248 597
Rénovation urbaine	6 21 225 005	21 36	36 21 225 005	51 575 099	66 20 649 906	81 7 842 652
Promotion et développement économique	7 17 532 145	22 628 622	37 18 160 767	52 1 322 875	67 16 837 892	82 3 160 737
Autres	8 8 054 272	23 560 552	38 8 614 824	53 54 316	68 8 560 508	83 17 757
	9 64 486 066	24 2 610 539	39 67 096 605	54 2 476 344	69 64 620 261	84 11 269 743
<b>Loisirs et culture</b>						
Activités récréatives	10 60 850 055	25 8 601 519	40 69 451 574	55 6 457 467	70 62 994 107	85 6 706 206
Activités culturelles	11 18 931 669	26 1 012 591	41 19 944 260	71 734 107	71 19 210 153	86 799 063
Bibliothèques	12 27 139 619	27 1 060 058	42 28 199 677	57 2 647 190	72 25 552 487	87 929 280
Autres	13 106 921 343	28 10 674 168	42 117 595 511	58 9 838 764	73 107 756 747	88 8 434 549
	14 783 152 494	29 83 856 711	44 867 009 205	74 53 338 571	75 813 670 634	89 80 657 684
<b>Réseau d'électricité</b>						
	15 783 152 494	30 83 856 711	45 867 009 205	60 53 338 571	75 813 670 634	90 80 657 684



**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Cotisations de l'employeur	Total
<b>Administration municipale</b>					
1 Cadres et contremaîtres	385,50	40	36 483 210	9 305 757	45 788 967
2 Professionnels	395,99	35	33 630 558	7 060 875	40 691 433
3 Cois blancs	2 090,72	35	94 783 326	24 184 425	118 967 751
4 Cois bleus	1 203,50	40	65 242 808	15 215 701	80 458 509
5 Policiers	781,15	40	61 258 747	12 737 540	73 996 287
6 Pompiers	427,61	42	28 934 329	6 129 980	35 064 309
7 Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	17	24			44
8	5 284,47	25	320 332 978	74 634 278	394 967 256
9	37,00	26	3 561 625	746 718	4 308 343
10	5 321,47	27	323 894 603	75 380 996	399 275 599

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux cotisations de l'employeur sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Revenus de transfert		Total
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	
	Fonctionnement	Investissement	
48 Approvisionnement et traitement de l'eau potable	854	30 298 036	60
49 Réseau de distribution de l'eau potable	257 051	11 219 506	61
50 Traitement des eaux usées	14 590 946	9 353 287	62
51 Réseaux d'égout	409 682	(1 389 180)	63



**AUTRES DONNÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 2,Rue Des Jardins  
(no) (rue)  
Québec G1R 4S9  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 641-6411 4200  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 641-6544  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel yves.courchesne@ville.quebec.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Yves Courchesne, CGA

Téléphone (418) 641-6411 4200  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 641-6544  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel yves.courchesne@ville.quebec.qc.ca

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Mallette SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 3075, Ch des Quatres-Bourgeois,Bur.200  
(no) (rue)  
Québec G1W 5C4  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 653-4455 555  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 656-0800  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel alain.martineau@mallette.ca

Responsable du dossier Alain Martineau, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom François Gagnon

Titre Comptable agréé

Adresse 1130,Route de l'Église, C.P. 10218,  
(no) (rue)  
Québec G1V 4E1  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 641-6413 1170  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 641-6472  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel francois.gagnon@ville.quebec.qc.ca



# RAPPORT FINANCIER 2008 CONSOLIDÉ

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX

## COMPÉTENCES D'AGGLOMÉRATION

Selon la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations  
(L.R.Q., c. E-20.001)



# COMPÉTENCES D'AGGLOMÉRATION

## TABLE DES MATIÈRES

A=Agglomération  
PAGE

---

### ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

État consolidé des activités financières de fonctionnement et d'investissement	S9-A	47
États complémentaires consolidés		
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales consolidées	S11-A	48
Activités financières d'investissement à des fins fiscales consolidées	S12-A	49
Surplus (déficit) accumulé consolidé	S13-A	50
Réserves financières et fonds réservés consolidés	S14-A	51
Montant à pourvoir dans le futur consolidé	S15-A	52
Renseignements complémentaires consolidés		
Annexe A - Dépenses consolidées par objets	S17-A	53
Annexe B - Endettement total net à long terme consolidé	S20-A	54
Annexe C - Informations sectorielles consolidées (1)		
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	S22-A	55
Dépenses par objets par organismes	S23-A	56

### AUTRES RENSEIGNEMENTS VÉRIFIÉS

Taux global de taxation réel		
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	S26-A	59
Conciliation des revenus de taxes	S27-A	60
Revenus admissibles	S28-A	61
Calcul du taux global de taxation réel	S29-A	62

### AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS CONSOLIDÉS

Analyse des revenus consolidés		
Taxes	S31-A	64
Paiements tenant lieu de taxes	S32-A	65
Transferts	S33-A	66
Services rendus	S35-A	68
Imposition de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	S37-A	70
Analyse des dépenses de fonctionnement consolidées	S38-A	71
Analyse des dépenses de quotes-parts consolidées	S40-A	73
Analyse des dépenses d'immobilisations consolidées selon leur nature	S41-A	74
Fonds de roulement consolidé - Capital autorisé	S42-A	75
Financement des projets en cours consolidé	S43-A	76
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés consolidés	S43-A	76

### NON CONSOLIDÉS

Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement	S44-A	77
Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement	S45-A	78
Taux de taxes	S54-A	79
Questionnaire	S56-A	81

(1) Les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas lorsque le rapport financier est non consolidé.





---

# ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS



**ÉTAT CONSOLIDÉ DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
		Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	2 804 324	384 251 539
Paiements tenant lieu de taxes	2	49 291	54 359 739
Quotes-parts	3	456 145 031	
Transferts (note 19)	4	141 432 276	108 014 209
Services rendus	5	103 444 409	86 031 228
Imposition de droits	6	63 724	132 942
Amendes et pénalités	7	5 528 090	4 586 372
Intérêts	8	4 584 023	6 951 806
Autres revenus	9	13 166 587	13 658 332
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10	1 666 473	1 569 837
	11	728 884 228	659 556 004
<b>Dépenses de fonctionnement et d'immobilisations</b>			
Administration générale	12	80 219 294	79 874 648
Sécurité publique	13	168 766 158	157 543 799
Transport	14	275 207 146	232 324 714
Hygiène du milieu	15	182 295 425	131 443 644
Santé et bien-être	16	5 855 255	6 416 635
Aménagement, urbanisme et développement	17	28 483 555	27 933 215
Loisirs et culture	18	50 009 421	63 035 389
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	49 736 827	46 075 890
	21	840 573 081	744 647 934
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>	22	(111 688 853)	(85 091 930)
<b>Autres investissements</b>	23	( 3 391 955 )	( 3 715 445 )
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	24	5 449 152	37 167 832
Financement à long terme des activités d'investissement	25	155 873 271	114 576 889
Remboursement de la dette à long terme	26	( 39 542 136 )	( 29 075 684 )
	27	118 388 332	118 953 592
Fonds transférés de l'investissement net dans les éléments d'actif à long terme et autres transferts	28	(6 823 878)	13 026 617
<b>Variation des fonds de l'exercice</b>	29	(124 399)	46 888 279
Solde des fonds au début de l'exercice	30	(33 963 627)	(20 037 950)
Redressement aux exercices antérieurs	31	4 935 368	(57 993 792)
Solde des fonds redressé au début de l'exercice (note 3)	32	(29 028 259)	(78 031 742)
<b>Solde des fonds à la fin de l'exercice</b>	33	(29 152 658)	(31 143 463)

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	1 510 652	2 804 324	384 251 539
Paiements tenant lieu de taxes	2		49 291	54 359 739
Quotes-parts	3	456 145 031	456 145 031	
Transferts	4	36 562 649	48 993 248	43 457 284
Services rendus	5	123 461 295	103 444 409	86 031 228
Imposition de droits	6	72 948	63 724	132 942
Amendes et pénalités	7	3 892 112	5 528 090	4 586 372
Intérêts	8	4 098 400	4 584 023	6 951 806
Autres revenus	9	55 670	12 802 059	13 051 696
	10	625 798 757	634 414 199	592 822 606
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11	74 851 031	71 787 227	73 840 515
Sécurité publique	12	156 249 429	150 500 232	144 453 026
Transport	13	168 786 972	178 442 615	154 541 783
Hygiène du milieu	14	65 883 041	62 683 859	59 086 284
Santé et bien-être	15	7 670 016	5 855 255	6 416 635
Aménagement, urbanisme et développement	16	23 971 557	25 144 251	24 599 491
Loisirs et culture	17	33 501 910	37 791 658	29 818 836
Réseau d'électricité	18			
Frais de financement	19	44 307 079	49 736 827	46 075 890
	20	575 221 035	581 941 924	538 832 460
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21	50 577 722	52 472 275	53 990 146
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement (note 17)	22	4 925 000	5 449 152	37 167 832
Remboursement de la dette à long terme	23	(49 628 646)	(39 542 136)	(29 075 684)
	24	(44 703 646)	(34 092 984)	8 092 148
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25	(1 315 971)	(2 846 212)	(3 295 248)
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26		(159 590)	(9 264 041)
Surplus accumulé affecté	27	1 148 000	6 879 068	4 513 377
Réserves financières et fonds réservés	28	(5 814 455)	(5 752 171)	(9 866 307)
Montant à pourvoir dans le futur	29		(5 230 309)	(19 728 512)
	30	(5 982 426)	(7 109 214)	(37 640 731)
	31	(50 686 072)	(41 202 198)	(29 548 583)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32	(108 350)	11 270 077	24 441 563

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	2008		2007
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Taxes	1		
Quotes-parts	2		
Transferts	3	103 702 192	92 439 028
Autres revenus			
Contributions des promoteurs	4		143 225
Autres	5		221 303
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	6		1 666 473
	7	103 702 192	94 470 029
<b>Dépenses d'immobilisations</b>			
Administration générale	8	9 526 980	8 432 067
Sécurité publique	9	16 852 966	18 265 926
Transport	10	192 139 662	96 764 531
Hygiène du milieu	11	116 137 848	119 611 566
Santé et bien-être	12		
Aménagement, urbanisme et développement	13	1 141 683	3 339 304
Loisirs et culture	14	24 157 712	12 217 763
Réseau d'électricité	15		
	16	359 956 851	258 631 157
<b>Surplus (déficit) d'investissement avant conciliation à des fins fiscales</b>	17	(256 254 659)	(164 161 128)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Autres investissements</b>			
Propriétés destinées à la revente	18(	) (	(18 482)) (
Prêts	19(	) (	1 743 964 ) (
Placements à titre d'investissement	20(	) (	) (
Participations dans des entreprises municipales	21(	) (	1 666 473 ) (
	22(	) (	3 391 955 ) (
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités d'investissement	23	254 938 688	155 873 271
<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	24	1 315 971	2 846 212
Surplus accumulé non affecté	25		179 956
Surplus accumulé affecté	26		(151 599)
Réserves financières et fonds réservés	27		1 687 055
	28	1 315 971	4 561 624
	29	256 254 659	157 042 940
<b>Surplus (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	30		(7 118 188)
			(22 719 415)

**SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Virement de		Virement à		Solde
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				1	15 976 441
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				2	6 922 951
<b>Solde redressé</b>				3	22 899 392
Affectation - activités de fonctionnement		4	(159 590)	5	159 590
Affectation - activités d'investissement		6	179 956	7	(179 956)
Affectation - surplus accumulé affecté	8	9	9 645 698	10	(9 645 698)
Affectation - réserves financières	11	12		13	
Affectation - fonds réservés	14	15	81 315	16	81 315
Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	17	18	11 270 077	18	11 270 077
Autres					
- Investissement net	19	20	257 915	21	104 360
- Autres	22	23	17 914 871	24	(17 914 871)
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE</b>	25	26	11 609 307	27	6 774 209
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				28	12 027 337
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				29	
<b>Solde redressé</b>				30	12 027 337
Affectation - activités de fonctionnement	31	32	6 879 068	33	(6 879 068)
Affectation - activités d'investissement		34	(151 599)	35	151 599
Affectation - surplus accumulé non affecté	36	37	9 645 698	38	9 645 698
Affectation - réserves financières	39	40		41	
Affectation - fonds réservés	42	43		44	
Autres					
-	45	46		47	
-	48	49		50	
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE (note 16)</b>	51	52	9 645 698	53	14 945 566
<b>SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE</b>	54	55	21 255 005	56	21 719 775

**RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redresse- ment aux exercices antérieurs (note 3)	Activités de fonctionnement		Activités d'investissement		Solde au 31 décembre		
			Virement de	Virement à	Virement de	Virement à			
<b>RÉSERVES FINANCIÈRES</b>									
- Intégration incinérateur	1	2 000 000	2	3	4	5	6	7	2 000 000
- Déficit actuariel ex-Québec	8		9	10	11	12	13	14	
- Appui développ. économique	15	2 000 000	16	17	2 074 935	18	19	20	4 074 935
- ACCORD Capitale-Nationale	22	3 000 000	23	24	3 095 168	25	26	27	5 045 168
	29	7 000 000	30	31	5 170 103	32	33	34	11 120 103
<b>FONDS RÉSERVÉS</b>									
Fonds de roulement (note 21)	36		37	38	39	40	41	42	
Fonds parcs et terrains de jeux	43		44	45	46	47	48	49	
Société québécoise									
d'assainissement des eaux	50		51	52	53	54	55	56	
Financement des projets									
en cours	57	(45 450 005)	58	59	60	61	(7 118 188)	62	173 497
Soldes disponibles des									
règlements d'emprunt fermés	64	211 275	65	66	40 240	67	111 565	68	173 498
Fonds d'amortissement	71	71 307 000	72	73	22 219 556	74	15 097 000		
Financement des activités									
de fonctionnement	76	(11 825 755)	77	78	1 385 174	79		80	(10 440 581)
Autres									
- Fonds de stationnement	81		82	83	84	85	86	87	
- Fonds environnemental	88	998 363	89	90	91	433 109	92	93	565 254
- Fonds logement social	95	8 952 280	96	97	3 000 000	98	1 985 874	99	9 966 406
- Fonds infrastructures	102		103	104	105	106	107	108	
- Frais financ et refinanceme	109	777 749	110	111	469 370	112	333 384	113	913 735
- Fonds local d'investiss - CL	116	2 632 628	117	118	1 867 282	119	398 178	120	2 414 677
	123	27 603 535	124	125	28 981 622	126	18 359 110	127	1 860 552
							(6 944 690)	128	29 420 805
	130	34 603 535	131	132	34 151 725	133	19 409 110	134	1 860 552
							(6 944 690)	135	40 540 908

**MONTANT À POURVOIR DANS LE FUTUR CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Ajouter	Déduire	Solde au 31 décembre
1	7 134 339			785 856	6 348 483
2	1 034 588			13 959	1 020 629
3					
4	60 035 126	72 712		1 673 699	58 434 139
5	23 294 362			1 671 939	21 622 423
6					
7	5 072 525		121 305	1 206 161	3 987 669
8					
9					
10	96 570 940	72 712	121 305	5 351 614	91 413 343

Modifications comptables du 1<sup>er</sup> janvier 2000

Salaires et avantages sociaux

Intérêts sur la dette à long terme

Élections (solde reporté au 31 décembre 2006)

Avantages sociaux futurs

Déficit initial net au 1<sup>er</sup> janvier 2007

Régimes capitalisés

Régimes non capitalisés

Constates postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 2007

(régimes non capitalisés)

Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites

d'enfouissement

Autres

-

-



## ANNEXE A

DÉPENSES CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008

		2008		Total	2007
		Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations		
<b>Rémunération</b>					
Élus	1	77 961		77 961	75 178
Employés	2	276 799 387	27 2 504 005	279 303 392	267 383 561
<b>Cotisations de l'employeur</b>					
Élus	3	37 247		37 247	38 636
Employés	4	63 605 001	28 547 708	64 152 709	59 372 629
<b>Transport et communication</b>					
	5	14 768 865	29 240 440	15 009 305	13 306 072
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>					
Honoraires professionnels	6	7 213 731	30 17 064 314	24 278 045	21 555 738
Services techniques	7	55 711 811	31 15 724 008	71 435 819	63 133 893
Autres	8	3 761 874	32 15 972	3 777 846	3 553 823
<b>Location, entretien et réparation</b>					
Location	9	6 501 341	33 347 722	6 849 063	5 318 095
Entretien et réparation	10	17 413 661	52	17 413 661	17 102 799
<b>Biens durables</b>					
Travaux de construction	11		34 6 582 588	6 582 588	105 518 296
Autres biens durables	12	2 461 723	35 215 177 643	217 639 366	65 157 262
<b>Biens non durables</b>					
Fournitures de services publics	13	18 825 543	55	18 825 543	16 482 794
Autres biens non durables	14	35 473 468	56	35 473 468	32 546 785
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	15	25 427 119	57	25 427 119	15 009 574
D'autres organismes municipaux	16	48 602	58	48 602	2 886 765
Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	17	18 565 981	59	18 565 981	18 354 950
D'autres tiers	18		60		
Autres frais de financement	19	5 695 125	36 61	5 695 125	9 824 601
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	20	359 386	62	359 386	476 295
Autres	21		37 63		
Organismes gouvernementaux	22	1 483 051	38 64	1 483 051	1 286 456
Autres organismes	23	21 962 061	39 395 428	22 357 489	21 817 129
<b>Autres objets</b>					
Créances douteuses ou irrécouvrables	24	306 828	40 66	306 828	1 614 995
Autres	25	5 442 158	41 31 329	5 473 487	2 831 608
	26	581 941 924	42 258 631 157	840 573 081	744 647 934

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>Secteurs</b>	<b>Ensemble</b>	<b>Total</b>
Dette à long terme (note 15)	1	18	881 374 544 35	881 374 544
<b>Déduire</b>				
Sommes accumulées pour le remboursement de la dette à long terme	2	19	86 115 198 36	86 115 198
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	3	20	208 378 431 37	208 378 431
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	4	21	372 158 38	372 158
Autres				
-Subventions dép act financière	5	22	39	
-	6	23	40	
<b>Ajouter</b>				
Activités d'investissement à financer	7	24	61 897 517 41	61 897 517
Activités de fonctionnement à financer	8	25	542 568 42	542 568
Autres				
-Dép. à financer - OPWXYZ	9	26	(9 331) 43	(9 331)
-	10	27	44	
<b>Endettement net à long terme</b>	<b>11</b>	<b>28</b>	<b>648 939 511 45</b>	<b>648 939 511</b>
Quote-part dans la dette nette à long terme d'autres organismes				
Municipalité régionale de comté	12	29	46	
Communauté métropolitaine	13	30	47	
Autres organismes	14	31	48	
	15	32	49	
<b>Endettement total net à long terme</b>	<b>16</b>	<b>33</b>	<b>648 939 511 50</b>	<b>648 939 511</b>
<b>Réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	<b>17</b>	<b>34</b>	<b>51</b>	

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DECEMBRE 2008**

	Administration municipale	Organismes contrôlés	Éliminations	Total
<b>Revenus</b>				
Taxes	1 2 804 324			94 2 804 324
Paiements tenant lieu de taxes	2 49 291			95 49 291
Quotes-parts	3 456 145 031	70 256 350	70 256 350	96 456 145 031
Transferts	4 34 196 261	14 796 987		97 48 993 248
Services rendus	5 26 527 380	80 068 334	3 151 305	98 103 444 409
Imposition de droits	6 63 724			99 63 724
Amendes et pénalités	7 5 528 090			100 5 528 090
Intérêts	8 3 901 255	682 768		101 4 584 023
Autres revenus	9 1 529 459	18 402 788	7 130 188	102 12 802 059
	10 530 744 815	184 207 227	80 537 843	103 634 414 199
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11 71 833 596		46 369	104 71 787 227
Sécurité publique	12 150 507 150		6 918	105 150 500 232
Transport	13 113 172 586	141 313 885	76 043 856	106 178 442 615
Hygiène du milieu	14 62 683 859			107 62 683 859
Santé et bien-être	15 5 855 255			108 5 855 255
Aménagement, urbanisme et développement	16 24 507 969	5 265 591	4 629 309	109 25 144 251
Loisirs et culture	17 20 594 198	19 837 000	2 639 540	110 37 791 658
Réseau d'électricité	18			111
Frais de financement	19 43 614 230	7 406 597	1 284 000	112 49 736 827
	20 492 768 843	173 823 073	84 649 992	113 581 941 924
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21 37 975 972	10 384 154	(4 112 149)	114 52 472 275
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b> <i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22 3 988 526	1 460 626		115 5 449 152
Remboursement de la dette à long terme	23 ( 29 605 546 )	( 11 761 590 )	1 825 000 )	116 ( 39 542 136 )
	24 (25 617 020)	(10 300 964)	(1 825 000)	117 (34 032 984)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25 ( 1 400 284 )	1 445 928 )		118 ( 2 846 212 )
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26 1 820 800	(155 390)	1 825 000	119 (159 590)
Surplus accumulé affecté	27 2 986 673	3 892 395		120 6 879 068
Réserves financières et fonds réservés	28 (4 892 512)	(859 659)		121 (5 752 171)
Montant à pourvoir dans le futur	29 (4 873 641)	(356 668)		122 (5 230 309)
	30 (6 358 964)	1 074 750	1 825 000	123 (7 109 214)
	31 (31 975 984)	(9 226 214)		124 (41 202 198)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32 5 999 988	1 157 940	(4 112 149)	125 11 270 077

## ANNEXE C

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale				Organismes contrôlés				Total
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Éliminations		
<b>Rémunération</b>									
Élus	1	24	144 034	47	66 073	61	77 961		
Employés	2	2 504 005	87 851 674	38	48	62	279 303 392		
<b>Cotisations de l'employeur</b>									
Élus	3	26	37 247	49	63	63	37 247		
Employés	4	547 708	19 787 952	39	50	64	64 152 709		
<b>Transport et communication</b>									
	5	240 440	9 516 657	40	51	65	15 009 305		
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>									
Honoraires professionnels	6	17 064 314	2 826 301	41	52	66	24 278 045		
Services techniques	7	15 724 008	8 891 362	42	53	67	71 435 819		
Autres	8	15 972	851 287	43	54	68	3 777 846		
<b>Location, entretien et réparation</b>									
Location	9	347 722	1 642 710	44	55	69	6 849 063		
Entretien et réparation	10	10 450 777	10 234 804	56	56	70	17 413 661		
<b>Biens durables</b>									
Travaux de construction	11	1 599 788	45	57	71	6 582 588			
Autres biens durables	12	154 837 344	46	58	72	217 639 366			
<b>Biens non durables</b>									
Fournitures de services publics	13	36	2 701 375	59	73	18 825 543			
Autres biens non durables	14	17 092 196	19 958 357	60	74	35 473 468			

## ANNEXE C

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations	Total
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations		
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
1 De l'organisme municipal	21 837 687	20	4 873 432	39	1 284 000	25 427 119
2 D'autres organismes municipaux		21	48 602	40		48 602
3 Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	16 084 418	22	2 481 563	41		18 565 981
4 D'autres tiers		23		42		
5 Autres frais de financement	5 692 125	24	3 000	43		5 695 125
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
6 Quotes-parts	72 570 350	25	412 438	44	72 623 402	359 386
7 Autres		14		45		
8 Organismes gouvernementaux	617 626	15	865 425	46		1 483 051
9 Autres organismes	26 568 722	16	6 000	47	4 612 661	22 357 489
<b>Autres objets</b>						
Créances douteuses ou irrécouvrables	(315 629)	17	622 457	48		306 828
11 Autres	5 405 700	18	66 396	49	29 938	5 473 487
12	492 768 843	19	173 823 073	38	84 674 992	840 573 081
		31		50		
		30		61		
		36		62		
		37		63		
		38		64		
		39		65		
		40		66		
		41		67		
		42		68		
		43		69		
		44		70		
		45		71		
		46		72		
		47		73		
		48		74		
		49		75		
		50		76		
		51		77		
		52		78		
		53		79		
		54		80		
		55		81		
		56		82		
		57		83		
		58		84		
		59		85		
		60		86		
		61		87		
		62		88		
		63		89		
		64		90		
		65		91		
		66		92		
		67		93		
		68		94		
		69		95		
		70		96		
		71		97		
		72		98		
		73		99		
		74		100		



---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS VÉRIFIÉS**





---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TAXES		Administration municipale 2008	Données consolidées		
		Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>					
Taxes générales					
	1	2 073 437	1 296 356	2 073 437	314 119 207
	2				
	3				
	4				
Taxes de secteur					
	5				
	6	25 432	34 557	25 432	5 408 845
	7				
	8				
	9	2 098 869	1 330 913	2 098 869	319 528 052
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
	10	142 366	26 628	142 366	9 066 851
	11	434 710	52 305	434 710	16 066 054
	12				
	13	128 581	100 806	128 581	39 516 679
	14	(202)		(202)	73 903
	15				
	16				
	17				
	18				
	19				
	20	705 455	179 739	705 455	64 723 487
Taxes d'affaires					
	21				
	22				
	23				
	24	2 804 324	1 510 652	2 804 324	384 251 539

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale 2008		Données consolidées	
	Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	1	22 781	22 781	14 135 796
Taxes d'affaires	2			
Autres taxes, compensations et tarification	3	12 584	12 584	549 707
Compensations pour les terres publiques	4			
	5	35 365	35 365	14 685 503
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	6	102 145	102 145	11 081 065
Cégeps et universités	7	39 439	39 439	12 805 544
Écoles primaires et secondaires	8	52 454	52 454	7 846 903
	9	194 038	194 038	31 733 512
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	10			74 756
Taxes d'affaires	11			
Autres taxes, compensations et tarification	12			4 354
Biens culturels classés	13	88	88	33 745
	14	88	88	112 855
	15	229 491	229 491	46 531 870
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	16	(198 847)	(198 847)	6 796 743
Taxes d'affaires	17			
Autres taxes, compensations et tarification	18	12 726	12 726	207 243
	19	(186 121)	(186 121)	7 003 986
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	20			
Autres taxes, compensations et tarification	21			
	22			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	23			
Autres	24	5 921	5 921	823 883
	25	5 921	5 921	823 883
	26	49 291	49 291	54 359 739

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal (PAFREM)	1			
Péréquation	2			
Réorganisation municipale	3			
Neutralité	4			
Diversification des revenus	5			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	6	4 162 403	4 330 000	4 162 403
Programme d'aide financière aux MRC	7			
Autres	8	185 310	1 585 310	397 974
	9	4 347 713	5 915 310	4 560 377
				3 260 633
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	10	666 105	364 579	666 105
Sécurité publique				
Police	11	1 562 507	10 000	1 562 507
Sécurité incendie	12	48 722	10 000	48 722
Sécurité civile	13	(37 495)	14 791	(37 495)
Autres	14	100 000		100 000
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	15	324 607	13 151 700	324 607
Enlèvement de la neige	16			17 746
Autres	17	74 181	100 000	74 181
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	18			49 781 891
Transport adapté	19			
Transport scolaire	20			
Autres	21		67 189 800	
Transport aérien	22			
Transport par eau	23			
Autres	24		829 000	
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	25	29 867 306	11 266 696	29 867 306
Réseau de distribution de l'eau potable	26	12 815 008	87 468	12 815 008
Traitement des eaux usées	27	23 747 837	25 984 436	23 747 837
Réseaux d'égout	28	344 842	337 600	344 842
Matières résiduelles	29			
Cours d'eau	30	450 632		450 632
Protection de l'environnement	31	1 322 241	86 967	1 322 241
Autres	32	3 511 069	5 350 000	3 511 069

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Santé et bien-être				
Logement social	1	157 131	36 433	157 132
Sécurité du revenu	2			
Autres	3			4 014
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	4	52 192	165 204	52 192
Rénovation urbaine	5	14 293		14 293
Promotion et développement économique	6	8 861 702	8 520 735	8 861 702
Autres	7			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	8	495 809	267 283	1 042 809
Activités culturelles				
Bibliothèques	9	563 592	75 127	563 592
Autres	10	1 600 726	501 712	1 600 726
Réseau d'électricité	11			
	12	86 543 007	134 349 531	136 871 899
<b>Total des transferts</b>	13	90 890 720	140 264 841	141 432 276
				108 014 209

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS	Administration municipale 2008		Données consolidées	
	Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Évaluation	1			
Autres	2	513 498	527 797	74 954
	3	513 498	527 797	74 954
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	39 363	39 000	38 862
Sécurité civile	6			
Autres	7			
	8	39 363	39 000	38 862
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	9			
Enlèvement de la neige	10	1 125	1 013	1 101
Autres	11	1 133 903	(47 471)	
Transport collectif	12		2 091 079	1 061 611
Autres	13			
	14	1 135 028	1 013	2 044 733
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15			
Réseau de distribution de l'eau potable	16	111 154	61 000	78 485
Traitement des eaux usées	17	265 471	255 000	251 871
Réseaux d'égout	18			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	19	1 293 230	1 469 622	1 291 169
Matières secondaires	20	670	670	
Autres	21			
Cours d'eau	22			
Protection de l'environnement	23			
Autres	24			
	25	1 670 525	1 785 622	1 621 525
Santé et bien-être				
Logement social	26			
Autres	27			
	28			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	29			
Rénovation urbaine	30			
Promotion et développement économique	31			
Autres	32			
	33			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	34	888 701	201	
Activités culturelles				
Bibliothèques	35			
Autres	36			
	37	888 701	201	
Réseau d'électricité	38			
	39	4 247 115	1 825 635	2 798 053

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	1	1 947 446	2 320 558	1 234 713
Sécurité publique	2	4 603 358	5 165 883	4 567 458
Transport				
Réseau routier	3	452 164	643 737	2 844 349
Transport collectif				
Transport en commun				
Contributions des usagers				
Transport régulier	4			54 823 353
Transport adapté	5			963 325
Transport scolaire	6			
Autres revenus de transport collectif	7		80 399 880	135 820
Autres	8		432 229	
Hygiène du milieu	9	11 043 154	10 921 762	11 039 654
Santé et bien-être	10	71 783		71 783
Aménagement, urbanisme et développement	11	1 237 298	1 653 292	1 076 598
Loisirs et culture	12	2 925 062	20 098 319	23 368 062
Réseau d'électricité	13			
	14	22 280 265	121 635 660	99 161 790
<b>Total des services rendus</b>	15	26 527 380	123 461 295	103 444 409
				86 031 228



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
			Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>					
Licences et permis	1	63 724	72 948	63 724	66 774
Droits de mutation immobilière	2				66 168
Autres	3				
	4	63 724	72 948	63 724	132 942
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>					
	5	5 528 090	3 892 112	5 528 090	4 586 372
<b>INTÉRÊTS</b>					
	6	3 901 255	4 098 400	4 584 023	6 951 806
<b>AUTRES REVENUS</b>					
Cession d'immobilisations	7	41 716		41 716	2 308 774
Cession de propriétés destinées à la revente					
Immeubles industriels municipaux	8				
Autres	9				
Gain (perte) sur placements	10				
Contributions des promoteurs	11	143 225		143 225	45 400
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	12			10 440 590	10 115 179
Contributions des organismes municipaux	13				
Autres	14	1 709 046	55 670	2 541 056	1 188 979
	15	1 893 987	55 670	13 166 587	13 658 332

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008		Données consolidées	
		Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>					
Conseil	1				
Application de la loi	2	13 220 009	10 104 826	13 220 009	11 992 097
Gestion financière et administrative	3	29 890 298	32 104 039	29 889 353	34 747 726
Greffes	4	2 566 908	3 090 264	2 563 414	2 545 607
Évaluation	5	7 090 084	8 488 774	7 090 084	7 428 033
Gestion du personnel	6	9 973 644	10 309 721	9 973 644	9 140 285
Autres	7	9 092 653	10 753 407	9 050 723	7 986 767
	8	71 833 596	74 851 031	71 787 227	73 840 515
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>					
Police	9	103 768 869	106 217 459	103 764 823	98 368 562
Sécurité incendie	10	45 948 520	49 106 732	45 945 648	45 192 091
Sécurité civile	11	789 761	925 238	789 761	892 373
Autres	12				
	13	150 507 150	156 249 429	150 500 232	144 453 026
<b>TRANSPORT</b>					
Réseau routier					
Voirie municipale	14	17 900 357	19 350 881	17 859 834	17 793 135
Enlèvement de la neige	15	18 862 368	15 357 159	18 862 368	16 041 999
Éclairage des rues	16	2 995 047	3 162 705	2 995 047	2 961 503
Circulation et stationnement	17	1 357 224	1 975 417	1 357 224	1 453 356
Transport collectif					
Transport en commun	18	70 294 585	127 328 100	135 605 137	114 737 811
Opération du réseau	19				
Entretien des véhicules	20				
Entretien des bâtisses et des autres actifs	21				
Autres	22				
Transport aérien	23				
Transport par eau	24				
Autres	25	1 763 005	1 612 710	1 763 005	1 553 979
	26	113 172 586	168 786 972	178 442 615	154 541 783
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	27	10 299 376	10 989 140	10 299 376	9 628 546
Réseau de distribution de l'eau potable	28	4 787 896	5 066 649	4 787 896	5 005 150
Traitement des eaux usées	29	7 289 546	7 637 953	7 289 546	6 958 346
Réseaux d'égout	30	5 433 399	5 948 411	5 433 399	4 522 860
Matières résiduelles					
Déchets domestiques					
Cueillette et transport	31	1 425 132	1 509 050	1 425 132	1 922 607
Élimination	32	20 348 783	20 712 465	20 348 783	20 167 228
Matières secondaires					
Cueillette et transport	33				
Traitement	34	2 334 134	3 723 848	2 334 134	3 117 303
Élimination des matériaux secs	35	5 334 193	4 482 901	5 334 193	3 486 939
Plan de gestion	36	684 085		684 085	
Cours d'eau	37				
Protection de l'environnement	38	4 747 315	5 812 624	4 747 315	4 277 305
Autres	39				
	40	62 683 859	65 883 041	62 683 859	59 086 284

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées			
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations	
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	1	5 855 255	7 670 016	5 855 255	6 244 538
Sécurité du revenu	2				
Autres	3				172 097
	4	5 855 255	7 670 016	5 855 255	6 416 635
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	5	16 435	116 955	16 435	228 313
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	6				
Autres biens	7	2 938 993	2 780 256	2 938 993	1 743 232
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	8	10 147 260	8 416 448	10 803 605	10 040 852
Tourisme	9	6 309 828	6 760 157	6 289 765	7 348 786
Autres	10				2 570 073
Autres	11	5 095 453	5 897 741	5 095 453	2 668 235
	12	24 507 969	23 971 557	25 144 251	24 599 491
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>					
Activités récréatives					
Centres communautaires	13	1 376 146	352 410	1 376 146	1 297 323
Patinaires intérieures et extérieures	14	354 746	355 501	283 146	303 006
Piscines, plages et ports de plaisance	15	18 909	42 560	18 909	15 202
Parcs et terrains de jeux	16	2 815 969	2 886 615	2 815 969	2 524 944
Parcs régionaux - gestion et exploitation	17				
Expositions et foires	18	3 187 816	18 087 538	20 465 816	14 918 690
Autres	19	1 045 110	1 130 100	1 038 183	367 413
	20	8 798 696	22 854 724	25 998 169	19 426 578
Activités culturelles					
Centres communautaires	21				
Bibliothèques	22	5 623 566	5 476 372	5 623 566	5 533 182
Patrimoine					
Musées et centres d'exposition	23				
Autres ressources du patrimoine	24				
Autres	25	6 171 936	5 170 814	6 169 923	4 859 076
	26	11 795 502	10 647 186	11 793 489	10 392 258
	27	20 594 198	33 501 910	37 791 658	29 818 836
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>					
	28				
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>					
Dette à long terme					
Intérêts	29	36 305 141	42 595 476	41 762 130	34 637 542
Autres frais	30	1 616 964		2 279 572	1 613 747
Autres frais de financement					
Avantages sociaux futurs	31	5 296 951		5 296 951	5 162 620
Autres	32	395 174	1 711 603	398 174	4 661 981
	33	43 614 230	44 307 079	49 736 827	46 075 890

**ANALYSE DES DÉPENSES DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2			
Autres	3			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	70 256 350	359 386	
Autres	10			476 295
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12			
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20			
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	2 314 000		
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	72 570 350	359 386	476 295

**ANALYSE DES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES SELON LEUR NATURE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>Administration municipale</b>		<b>Organismes contrôlés</b>		<b>Éliminations</b>		<b>Total consolidé</b>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>								
<b>Infrastructures</b>								
Usines de traitement de l'eau potable	1	49 466 345	23		45		67	49 466 345
Conduites d'eau potable	2	9 494 979	24		46		68	9 494 979
Usines et bassins d'épuration	3	13 587 632	25		47		69	13 587 632
Conduites d'égout	4	19 959 800	26		48		70	19 959 800
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5	24 015 605	27		49		71	24 015 605
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	25 789 461	28		50		72	25 789 461
Ponts, tunnels et viaducs	7	2 458 863	29		51		73	2 458 863
Système d'éclairage des rues	8	1 937 374	30		52		74	1 937 374
Aires de stationnement	9	182 157	31	76 000	53		75	258 157
Parcs et terrains de jeux	10	3 837 918	32		54		76	3 837 918
Autres infrastructures	11	5 456 615	33	4 441 155	55		77	9 897 770
Réseau d'électricité	12		34		56		78	
<b>Bâtiments</b>								
Édifices administratifs	13	19 287 341	35	15 417 409	57	25 000	79	34 679 750
Édifices communautaires et récréatifs	14	2 493 678	36	4 907 000	58		80	7 400 678
Améliorations locatives	15		37	5 517	59		81	5 517
<b>Véhicules</b>								
Véhicules de transport en commun	16		38	31 809 108	60		82	31 809 108
Autres	17	5 179 763	39	61 643	61		83	5 241 406
Ameublement et équipement de bureau	18	7 111 681	40	2 373 467	62		84	9 485 148
Machinerie, outillage et équipement divers	19	3 046 864	41	5 037 843	63		85	8 084 707
Terrains	20		42	1 218 957	64		86	1 218 957
Autres	21	1 982	43		65		87	1 982
	22	193 308 058	44	65 348 099	66	25 000	88	258 631 157

**FONDS DE ROULEMENT CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<b>RÈGLEMENT N°</b>	<b>MONTANT AUTORISÉ</b>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	
Augmentation		
À même le surplus accumulé	2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale ou d'un règlement d'emprunt	3	
	4	
Diminution	5	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	6	

**FINANCEMENT DES PROJETS EN COURS CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	Projets en cours au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Revenus, financement et affectations	Dépenses d'immobilisations et autres investissements	Projets fermés	Projets en cours au 31 décembre										
Revenus, financement et affectations	630 243 123		254 904 924		23 364 895	861 783 152										
Dépenses d'immobilisations et autres investissements	675 693 128			262 023 112	23 191 398	914 524 842										
	(45 450 005)		254 904 924	262 023 112	173 497 16	(52 741 690)										

**Répartition**

Revenus, financement et affectations non utilisés	17	13 081 643	18	9 155 827
Dépenses d'immobilisations et autres investissements à financer	19	58 531 648	20	61 897 517
	21	(45 450 005)	22	(52 741 690)

**SOLDES DISPONIBLES DES RÉGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	
	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Règlements de fonctionnements	Activités d'investissement	Réglements d'emprunt fermés	Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre														
Montant non réservé				40 240	41 075	81 315																
Montant réservé pour le service de la dette	211 275				132 423	30 250		313 448														
	211 275			40 240	173 498	111 565		313 448														

**ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Administration générale</b>				
Évaluation	1	9 478 262	9 478 262	
Autres	2	71 345 423	71 345 423	
<b>Sécurité publique</b>				
Police	3	113 983 947	113 983 947	
Sécurité incendie	4	53 747 292	53 747 292	
Sécurité civile	5	1 019 932	1 019 932	
Autres	6			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	7	20 769 209	20 769 209	
Enlèvement de la neige	8	17 063 333	17 063 333	
Autres	9	5 486 901	5 486 901	
Transport collectif	10	78 654 113	78 654 113	
Autres	11	1 789 567	1 789 567	
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	12 181 360	12 181 360	
Réseau de distribution de l'eau potable	13	5 326 559	5 326 559	
Traitement des eaux usées	14	(6 614 724)	(6 614 724)	
Réseaux d'égout	15	6 221 186	6 221 186	
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	16	22 524 022	22 524 022	
Matières secondaires	17	8 408 617	8 408 617	
Autres	18			
Cours d'eau	19			
Protection de l'environnement	20	4 938 385	4 938 385	
Autres	21	(14 350 000)	(14 350 000)	
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	22	5 125 784	5 125 784	
Autres	23			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	24			
Rénovation urbaine	25	3 185 666	3 185 666	
Promotion et développement économique	26	12 438 886	12 438 886	
Autres	27	6 687 120	6 687 120	
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	28	6 242 384	6 242 384	
Activités culturelles				
Bibliothèques	29	6 057 638	6 057 638	
Autres	30	4 434 169	4 434 169	
	31	456 145 031	456 145 031	



**SOMMAIRE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

<b>Code géographique</b>	<b>Municipalité</b>	<b>Montant</b>
	<b>Ensemble des municipalités</b>	
23027	Québec	435 889 764
23057	L'Ancienne-Lorette	8 407 469
23072	Saint-Augustin-de-Desmaures	11 847 798

---

---

1

456 145 031

**Certaines municipalités**

---

---

2

---

---

3

456 145 031

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>		<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>	
<b>Taxes générales</b>			
Taxe foncière générale (taux unique)	1	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Taxe foncière générale (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles industriels	5	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles agricoles	7	_ _  ,  _ _ _ _	\$
<hr/>			
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles industriels	12	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles agricoles	14	_ _  ,  _ _ _ _	\$
<hr/>			
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles industriels	19	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles agricoles	21	_ _  ,  _ _ _ _	\$
<hr/>			
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles industriels	26	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	_ _  ,  _ _ _ _	\$
Catégorie des immeubles agricoles	28	_ _  ,  _ _ _ _	\$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels  
(Montant fixe)**

	<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Égout	2	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Matières résiduelles	5	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$

**% de la valeur locative**

<b>Taxe d'affaires sur la valeur locative</b>	6	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] %
-----------------------------------------------	---	-----------------------------

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
-------------	------	-------------------	----------

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
2 - du mètre carré  
3 - du mètre linéaire  
4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
6 - % de la valeur locative  
7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	OUI	NON	S.O.
1. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) ?	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2008	3	53 405 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2008 des engagements en vertu du règlement concerné	4		\$
2. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1) ?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	7		\$
b) autres formes d'aide	8		\$
3. La municipalité a-t-elle appliqué les mesures fiscales suivantes ?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
- Pour la taxe foncière générale	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CMQ ou des articles 487.1 et 487.2 LCV	11 <input type="checkbox"/>	12 <input type="checkbox"/>	13 <input checked="" type="checkbox"/>
b) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM (taux variés)	14 <input type="checkbox"/>	15 <input checked="" type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>
c) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
- Pour le rôle d'évaluation foncière	17 <input type="checkbox"/>	18 <input checked="" type="checkbox"/>	
- Pour le rôle de la valeur locative	19 <input type="checkbox"/>	20 <input checked="" type="checkbox"/>	
d) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	21 <input type="checkbox"/>	22 <input checked="" type="checkbox"/>	23 <input type="checkbox"/>
e) Majoration en vertu de l'article 253.51 LFM	24 <input type="checkbox"/>	25 <input checked="" type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>
4. La municipalité a-t-elle appliqué la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM) ?	27 <input type="checkbox"/>	28 <input checked="" type="checkbox"/>	
5. La municipalité a-t-elle offert le paiement des taxes en plusieurs versements (art. 252 LFM) ?	29 <input type="checkbox"/>	30 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le nombre de versements.	31		

**QUESTIONNAIRE (SUITE)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

- |                                                                                                                                                                                                                                         | OUI                                   | NON                                   | S.O. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|------|
| 6. Est-ce que le rapport financier concernant les compétences d'agglomération est consolidé ?<br>Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable. | 1 <input checked="" type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>            |      |
| 7. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2008 pour des exploitations agricoles enregistrées ?<br>Si oui, indiquer le montant.                                                                           | 3 <input type="checkbox"/>            | 4 <input checked="" type="checkbox"/> |      |
|                                                                                                                                                                                                                                         | 5 _____                               |                                       | \$   |
| 8. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique ?<br>Si oui, indiquer le montant.                                                                                                              | 6 <input type="checkbox"/>            | 7 <input checked="" type="checkbox"/> |      |
|                                                                                                                                                                                                                                         | 8 _____                               |                                       | \$   |
| 9. Les dépenses liées aux compétences d'agglomération sont-elles financées par des quotes-parts ?                                                                                                                                       | 9 <input checked="" type="checkbox"/> | 10 <input type="checkbox"/>           |      |



# RAPPORT FINANCIER 2008 CONSOLIDÉ

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX

## COMPÉTENCES DE NATURE LOCALE

Selon la Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations  
(L.R.Q., c. E-20.001)





## COMPÉTENCES DE NATURE LOCAL

### TABLE DES MATIÈRES

L=Locale  
**PAGE**

---

#### ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

État consolidé des activités financières de fonctionnement et d'investissement	S9-L	86
États complémentaires consolidés		
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales consolidées	S11-L	87
Activités financières d'investissement à des fins fiscales consolidées	S12-L	88
Surplus (déficit) accumulé consolidé	S13-L	89
Réserves financières et fonds réservés consolidés	S14-L	90
Montant à pourvoir dans le futur consolidé	S15-L	91
Renseignements complémentaires consolidés		
Annexe A - Dépenses consolidées par objets	S17-L	92
Annexe B - Endettement total net à long terme consolidé	S20-L	93
Annexe C - Informations sectorielles consolidées (1)		
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	S22-L	94
Dépenses par objets par organismes	S23-L	95

#### AUTRES RENSEIGNEMENTS VÉRIFIÉS

Taux global de taxation réel		
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	S26-L	98
Conciliation des revenus de taxes	S27-L	99
Revenus admissibles	S28-L	100
Calcul du taux global de taxation réel	S29-L	101

#### AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS CONSOLIDÉS

Analyse des revenus consolidés		
Taxes	S31-L	103
Paiements tenant lieu de taxes	S32-L	104
Transferts	S33-L	105
Services rendus	S35-L	107
Imposition de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	S37-L	109
Analyse des dépenses de fonctionnement consolidées	S38-L	110
Analyse des dépenses de quotes-parts consolidées	S40-L	112
Analyse des dépenses d'immobilisations consolidées selon leur nature	S41-L	113
Fonds de roulement consolidé - Capital autorisé	S42-L	114
Financement des projets en cours consolidé	S43-L	115
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés consolidés	S43-L	115
<b>NON CONSOLIDÉS</b>		
Taux de taxes	S54-L	116
Questionnaire	S56-L	118

(1) Les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas lorsque le rapport financier est non consolidé.



---

# ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS



**ÉTAT CONSOLIDÉ DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
		<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	672 208 721	282 066 865
Paiements tenant lieu de taxes	2	99 975 013	45 615 879
Quotes-parts	3		
Transferts (note 19)	4	103 706 396	47 974 736
Services rendus	5	23 852 308	24 662 175
Imposition de droits	6	29 530 977	28 665 816
Amendes et pénalités	7	6 686 532	9 395 585
Intérêts	8	5 267 624	5 445 343
Autres revenus	9	10 554 483	7 188 020
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10	1 567 981	
	11	953 350 035	451 014 419
<b>Dépenses de fonctionnement et d'immobilisations</b>			
Administration générale	12	146 743 336	64 717 245
Sécurité publique	13	162 554 171	3 261 335
Transport	14	290 705 220	126 136 642
Hygiène du milieu	15	236 063 468	63 410 342
Santé et bien-être	16	5 663 823	802 335
Aménagement, urbanisme et développement	17	68 132 554	38 686 311
Loisirs et culture	18	133 935 593	95 319 747
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	37 043 454	41 022 344
	21	1 080 841 619	433 356 301
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>	22	(127 491 584)	17 658 118
<b>Autres investissements</b>	23	( 10 652 571 )	( 1 247 776 )
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	24	9 766 923	28 003 834
Financement à long terme des activités d'investissement	25	224 048 406	55 001 365
Remboursement de la dette à long terme	26	( 86 321 704 )	( 89 395 681 )
	27	136 841 054	(7 638 258)
Fonds transférés de l'investissement net dans les éléments d'actif à long terme et autres transferts	28	27 986 755	2 394 158
<b>Variation des fonds de l'exercice</b>	29	37 336 225	12 414 018
Solde des fonds au début de l'exercice	30	(44 542 305)	(6 606 505)
Redressement aux exercices antérieurs	31	(43 076 784)	(51 649 082)
Solde des fonds redressé au début de l'exercice (note 3)	32	(87 619 089)	(58 255 587)
<b>Solde des fonds à la fin de l'exercice</b>	33	(50 282 864)	(45 841 569)

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	670 587 516	672 208 721	281 996 733
Paiements tenant lieu de taxes	2	103 032 625	99 975 013	45 615 879
Quotes-parts	3			
Transferts	4	43 177 573	50 540 140	41 852 397
Services rendus	5	24 304 119	23 852 308	24 662 175
Imposition de droits	6	21 941 548	29 530 977	28 665 816
Amendes et pénalités	7	10 739 888	6 686 532	9 395 585
Intérêts	8	4 401 600	5 267 624	5 445 343
Autres revenus	9	4 684 078	10 202 428	6 769 360
	10	882 868 947	898 263 743	444 403 288
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11	137 603 282	133 231 205	61 072 283
Sécurité publique	12	163 177 040	145 134 995	2 748 808
Transport	13	216 245 386	218 810 907	91 507 576
Hygiène du milieu	14	72 348 629	91 740 893	32 909 088
Santé et bien-être	15	5 072 886	5 663 823	802 335
Aménagement, urbanisme et développement	16	65 977 956	63 037 598	35 746 042
Loisirs et culture	17	105 385 785	105 704 186	81 242 351
Réseau d'électricité	18			
Frais de financement	19	34 426 343	37 043 454	41 022 344
	20	800 237 307	800 367 061	347 050 827
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21	82 631 640	97 896 682	97 352 461
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement (note 17)	22	8 990 000	9 766 923	28 003 834
Remboursement de la dette à long terme	23	(83 983 483)	(86 321 704)	(89 395 681)
	24	(74 993 483)	(76 554 781)	(61 391 847)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25	(2 789 149)	(3 106 418)	(565 307)
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26		8 410 498	(5 181 542)
Surplus accumulé affecté	27	868 596	2 686 433	3 247 472
Réserves financières et fonds réservés	28	(5 717 604)	(12 164 601)	(6 150 866)
Montant à pourvoir dans le futur	29		(8 599 119)	(14 882 155)
	30	(7 638 157)	(12 773 207)	(23 532 398)
	31	(82 631 640)	(89 327 988)	(84 924 245)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		8 568 694	12 428 216

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1			70 132
Quotes-parts	2			
Transferts	3	1 100 000	53 166 256	6 122 339
<b>Autres revenus</b>				
Contributions des promoteurs	4		205 901	188 318
Autres	5		146 154	230 342
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	6		1 567 981	
	7	1 100 000	55 086 292	6 611 131
<b>Dépenses d'immobilisations</b>				
Administration générale	8	12 835 107	13 512 131	3 644 962
Sécurité publique	9	2 834 380	17 419 176	512 527
Transport	10	64 984 608	71 894 313	34 629 066
Hygiène du milieu	11	27 616 901	144 322 575	30 501 254
Santé et bien-être	12			
Aménagement, urbanisme et développement	13	2 668 316	5 094 956	2 940 269
Loisirs et culture	14	36 040 536	28 231 407	14 077 396
Réseau d'électricité	15			
	16	146 979 848	280 474 558	86 305 474
<b>Surplus (déficit) d'investissement avant conciliation à des fins fiscales</b>	17	(145 879 848)	(225 388 266)	(79 694 343)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Autres investissements</b>				
Propriétés destinées à la revente	18	( 1 000 000 )	( 129 125 )	( 1 177 776 )
Prêts	19		8 955 465	70 000
Placements à titre d'investissement	20			
Participations dans des entreprises municipales	21		1 567 981	
	22	( 1 000 000 )	( 10 652 571 )	( 1 247 776 )
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	23	143 690 699	224 048 406	55 001 365
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	24	2 789 149	3 106 418	565 307
Surplus accumulé non affecté	25	300 000	329 320	
Surplus accumulé affecté	26		(590 771)	(65 732)
Réserves financières et fonds réservés	27	100 000	1 201 495	667 715
	28	3 189 149	4 046 462	1 167 290
	29	145 879 848	217 442 297	54 920 879
<b>Surplus (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	30		(7 945 969)	(24 773 464)

**SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Virement de		Virement à		Solde
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				1	11 295 587
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				2	9 264 774
<b>Solde redressé</b>				3	20 560 361
Affectation - activités de fonctionnement			4	5	(8 410 498)
Affectation - activités d'investissement			6	7	(329 320)
Affectation - surplus accumulé affecté	8		9	10	(24 223 626)
Affectation - réserves financières	11		12	13	
Affectation - fonds réservés	14	76 509	15	16	76 509
Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	17	8 568 694		18	8 568 694
Autres					
- Investissement net	19	3 344 643	20	21	3 344 643
- Autres	22	14 949 312	23	24	11 846 485
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE</b>	25	26 939 158	26	27	11 433 248
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				28	5 900 673
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				29	8 666 923
<b>Solde redressé</b>				30	14 567 596
Affectation - activités de fonctionnement	31	1 084 967	32	33	(2 686 434)
Affectation - activités d'investissement			34	35	590 771
Affectation - surplus accumulé non affecté	36	24 223 626	37	38	24 223 626
Affectation - réserves financières	39		40	41	
Affectation - fonds réservés	42	21 167	43	44	21 167
Autres					
-	45		46	47	
-	48		49	50	
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE (note 16)</b>	51	25 329 760	52	53	36 716 726
<b>SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE</b>	54	52 268 918	55	56	48 149 974



**RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redresse- ment aux exercices antérieurs (note 3)		Activités de fonctionnement		Activités d'investissement		Solde au 31 décembre
				Virement de	Virement à	Virement de	Virement à	
<b>RÉSERVES FINANCIÈRES</b>								
- Intégration incinérateur	1	2	3	4	5	6	7	1 881 796
- Déficit actuariel ex-Québec	8	9	10	11	12	13	14	35 483 587
- Appui développ. économique	15	16	17	18	19	20	21	3 834 098
- ACCORD Capitale-Nationale	22	23	24	25	26	27	28	4 746 988
	29	30	31	32	33	34	35	45 946 469
<b>FONDS RÉSERVÉS</b>								
Fonds de roulement (note 21)	36	37	38	39	40	41	42	
Fonds parcs et terrains de jeux	43	44	45	46	47	48	49	4 594 870
Société québécoise								
d'assainissement des eaux	50	51	52	53	54	55	56	188 200
Financement des projets								
en cours	57	58	(42 495 993) <sup>59</sup>	60	61	(7 945 969) <sup>62</sup>	63	(78 142 481)
Solides disponibles des								
règlements d'emprunt fermés	64	65	85 386 66	67	68	323 116 69	70	852 285
Fonds d'amortissement	71	72	67 092 614 73	74	75	14 204 737	76	73 794 213
Financement des activités								
de fonctionnement	76	77	(11 126 829) <sup>78</sup>	79	80		81	(13 911 725)
Autres								
- Fonds stationnement	81	82	585 695 83	84	85	211 500 84	86	747 195
- Fonds environnemental	88	89	939 358 90	91	92	407 511 92	93	531 847
- Fonds logement social	95	96	8 423 182 97	98	99	1 868 505 99	100	9 377 371
- Frais financement et refinan	102	103		104	105		107	
- Fonds infrastructures	109	110	166 284 110	111	112		114	166 326
- Fonds local d'investiss - CL	116	117		118	119		121	
	123	124	22 917 718 125	126	127	17 003 502 127	128	(1 801 899)
	130	131	2 028 304 131	133	134	17 991 445 134	135	44 144 570

**MONTANT À POURVOIR DANS LE FUTUR CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Ajouter	Déduire	Solde au 31 décembre
1	3 011 169	4 179 676		894 157	6 296 688
2	3 358 567	973 442		631 626	3 700 383
3	1 660 169			830 084	830 085
4	39 946 826	55 566 192		2 513 329	92 999 689
5	15 790 138	21 917 619		2 709 185	34 998 572
6					
7		4 772 729	114 136	1 134 874	3 751 991
8					
9					
10	63 766 869	87 409 658	114 136	8 713 255	142 577 408

Modifications comptables du 1<sup>er</sup> janvier 2000

Salaires et avantages sociaux

Intérêts sur la dette à long terme

Élections (solde reporté au 31 décembre 2006)

Avantages sociaux futurs

Déficit initial net au 1<sup>er</sup> janvier 2007

Régimes capitalisés

Régimes non capitalisés

Constatés postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 2007

(régimes non capitalisés)

Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites

d'enfouissement

Autres

-

-

## ANNEXE A

DÉPENSES CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008

		2008			Total	2007
		Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations			
<b>Rémunération</b>						
Élus	1	3 561 625		43	3 561 625	3 560 738
Employés	2	127 085 134	27	4 152 139	131 237 273	130 362 761
<b>Cotisations de l'employeur</b>						
Élus	3	746 718		45	746 718	855 407
Employés	4	29 856 805	28	928 053	30 784 858	34 038 462
<b>Transport et communication</b>						
	5	4 258 184	29	382 175	4 640 359	4 488 727
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>						
Honoraires professionnels	6	4 044 780	30	25 969 595	30 014 375	9 867 346
Services techniques	7	54 881 444	31	17 487 959	72 369 403	43 301 348
Autres	8	6 328 881	32	94 075	6 422 956	6 345 254
<b>Location, entretien et réparation</b>						
Location	9	9 995 541	33	584 224	10 579 765	8 094 507
Entretien et réparation	10	13 537 753		52	13 537 753	10 539 299
<b>Biens durables</b>						
Travaux de construction	11		34	2 267 395	2 267 395	50 209 965
Autres biens durables	12	3 612 515	35	227 738 656	231 351 171	24 982 409
<b>Biens non durables</b>						
Fournitures de services publics	13	14 872 298		55	14 872 298	13 625 919
Autres biens non durables	14	19 330 815		56	19 330 815	18 984 141
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	15	29 670 837		57	29 670 837	30 183 176
D'autres organismes municipaux	16	1 003 707		58	1 003 707	1 141 265
Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	17	2 666 772		59	2 666 772	2 780 559
D'autres tiers	18	113 695		60	113 695	198 737
Autres frais de financement	19	3 588 443	36	61	3 588 443	6 718 607
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	20	424 633 212		62	424 633 212	2 079 398
Autres	21		37	63		
Organismes gouvernementaux	22	512	38	64	512	53 735
Autres organismes	23	32 510 705	39	820 459	33 331 164	26 967 038
<b>Autres objets</b>						
Créances douteuses ou irrécouvrables	24	1 544 170	40	66	1 544 170	1 379 825
Autres	25	12 522 515	41	49 828	12 572 343	2 597 678
	26	800 367 061	42	280 474 558	1 080 841 619	433 356 301

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		Secteurs		Ensemble		Total
Dette à long terme (note 15)	1	369 320 065	18	1 026 684 147	35	1 396 004 212
<b>Déduire</b>						
Sommes accumulées pour le remboursement de la dette à long terme	2	3 988 532	19	73 212 850	36	77 201 382
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	3	45 984 018	20	162 204 518	37	208 188 536
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	4	764 809	21	952 989	38	1 717 798
Autres						
-	5		22		39	
-	6		23		40	
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	7	1 242 999	24	97 468 814	41	98 711 813
Activités de fonctionnement à financer	8	14 068	25	5 360 386	42	5 374 454
Autres						
-Dép. à financer - OPDWXYZ cap	9		26	(36 333)	43	(36 333)
-Dép. à financer-OPDWXYZ non ca	10		27		44	
<b>Endettement net à long terme</b>	<b>11</b>	<b>319 839 773</b>	<b>28</b>	<b>893 106 657</b>	<b>45</b>	<b>1 212 946 430</b>
Quote-part dans la dette nette à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	12		29		46	
Communauté métropolitaine	13		30		47	
Autres organismes	14		31		48	
	15		32		49	
<b>Endettement total net à long terme</b>	<b>16</b>	<b>319 839 773</b>	<b>33</b>	<b>893 106 657</b>	<b>50</b>	<b>1 212 946 430</b>
<b>Réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	<b>17</b>		<b>34</b>		<b>51</b>	

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale	Organismes contrôlés	Éliminations	Total
<b>Revenus</b>				
Taxes	1 672 208 721	62	94	672 208 721
Paiements tenant lieu de taxes	2 100 395 343	63	95	99 975 013
Quotes-parts	3	64	96	
Transferts	4 50 540 140	65	97	50 540 140
Services rendus	5 26 811 191	66	98	23 852 308
Imposition de droits	6 29 531 922	67	99	29 530 977
Amendes et pénalités	7 6 686 532	68	100	6 686 532
Intérêts	8 5 267 624	69	101	5 267 624
Autres revenus	9 10 934 419	70	102	10 202 428
	10 902 375 892	71	103	898 263 743
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11 133 231 205	72	104	133 231 205
Sécurité publique	12 145 134 995	73	105	145 134 995
Transport	13 2 18 810 907	74	106	2 18 810 907
Hygiène du milieu	14 91 740 893	75	107	91 740 893
Santé et bien-être	15 5 663 823	76	108	5 663 823
Aménagement, urbanisme et développement	16 63 037 598	77	109	63 037 598
Loisirs et culture	17 105 704 186	78	110	105 704 186
Réseau d'électricité	18	79	111	
Frais de financement	19 37 043 454	80	112	37 043 454
	20 800 367 061	81	113	800 367 061
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21 102 008 831	82	114	97 896 682
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22 9 766 923	83	115	9 766 923
Remboursement de la dette à long terme	23 ( 86 321 704 )	84 (	116 (	86 321 704 )
	24 (76 554 781)	85	117	(76 554 781)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25 ( 3 106 418 )	86 (	118 (	3 106 418 )
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26 9 235 498	87	119	8 410 498
Surplus accumulé affecté	27 2 686 433	88	120	2 686 433
Réserves financières et fonds réservés	28 (12 164 601)	89	121	(12 164 601)
Montant à pourvoir dans le futur	29 (8 599 119)	90	122	(8 599 119)
	30 (11 948 207)	91	123	(12 773 207)
	31 (88 502 988)	92	124	(89 327 988)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32 13 505 843	93	125	8 568 694

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations	Total
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations		
<b>Rémunération</b>						
Élus	1 3 561 625	24	47	61	3 561 625	
Employés	2 127 085 134	15 4 152 139	25 48	62	1 312 337 273	
<b>Cotisations de l'employeur</b>						
Élus	3 746 718	26	49	63	746 718	
Employés	4 29 856 805	16 928 053	27 39	64	30 784 858	
<b>Transport et communication</b>	5 4 258 184	17 382 175	28 40	65	4 640 359	
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>						
Honoraires professionnels	6 4 044 780	18 25 969 595	29 41	66	30 014 375	
Services techniques	7 54 881 444	19 17 487 959	30 42	67	72 369 403	
Autres	8 6 328 881	20 94 075	31 43	68	6 422 956	
<b>Location, entretien et réparation</b>						
Location	9 9 995 541	21 584 224	32 44	69	10 579 765	
Entretien et réparation	10 13 537 753	33	56	70	13 537 753	
<b>Biens durables</b>						
Travaux de construction	11 3 612 515	22 2 267 395	34 45	71	2 267 395	
Autres biens durables	12 3 612 515	23 227 738 656	35 46	72	231 351 171	
<b>Biens non durables</b>						
Fournitures de services publics	13 14 872 298	36	59	73	14 872 298	
Autres biens non durables	14 19 330 815	37	60	74	19 330 815	

## ANNEXE C

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale			Organismes contrôlés			Total
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Éliminations		
<b>Frais de financement</b>							
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge							
1 De l'organisme municipal	29 670 837	20			39	51	29 670 837
2 D'autres organismes municipaux	1 003 707	21			40	52	1 003 707
3 Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	2 666 772	22			41	53	2 666 772
4 D'autres tiers	113 695	23			42	54	113 695
5 Autres frais de financement	3 588 443	24		32	43	55	3 588 443
<b>Contributions à des organismes</b>							
Organismes municipaux							
6 Quotes-parts	424 633 212	25			44	56	424 633 212
7 Autres		14		33	45	57	
8 Organismes gouvernementaux	512	15		34	46	58	512
9 Autres organismes	32 510 705	16	820 459	27	47	59	33 331 164
<b>Autres objets</b>							
Créances douteuses ou irrécouvrables	1 544 170	17		36	48	60	1 544 170
11 Autres	12 522 515	18	49 828	37	49	61	12 572 343
12	800 367 061	19	280 474 558	38	50	62	1 080 841 619





---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS VÉRIFIÉS**



**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 107.14 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), j'ai procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008, le taux global de taxation réel de la Ville de Québec est conforme aux dispositions législatives à la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la Ville. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la Ville a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des exigences légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général de ces dispositions légales ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À mon avis, le taux global de taxation réel de la Ville de Québec pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DE  
(Signature)

LA VILLE DE QUÉBEC

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Signature)

*François Gagnon CA auditeur*

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Caractères d'imprimerie)

François Gagnon, CA auditeur

LIEU Québec

DATE 2009-05-29

Réservé au ministère

53 651 326	15 505 070	1,6387
------------	------------	--------







**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>**

---

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle ou ajustée au 1 <sup>er</sup> janvier 2008 <sup>1,2</sup>	1 <u>31 723 948 671</u>
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle ou ajustée au 31 décembre 2008 <sup>1,2</sup>	2 <u>31 928 134 155</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3 <u>31 826 041 413</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4 <u>521 537 307</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5 <u>31 826 041 413</u>

**Taux global de taxation réel de 2008**  
(ligne 4 ÷ ligne 5) x 100 \$

6    1 , 6 3 8 7 / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2008 <sup>2</sup>	7 _____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2008 <sup>2</sup>	8 _____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9 _____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM, il s'agit de l'évaluation ajustée.  
2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.  
3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.





---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TAXES		Administration municipale 2008	Données consolidées		
		Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	565 542 163	563 340 490	565 542 163	237 713 646
Taxes spéciales pour le service de la dette	2				
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement	3				
Taxes spéciales pour les activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales pour le service de la dette	5	2 841 117	2 868 556	2 841 117	65 621
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement	6	12 895 334	13 580 495	12 895 334	6 222 861
Taxes spéciales pour les activités d'investissement	7				
Autres	8				
	9	581 278 614	579 789 541	581 278 614	244 002 128
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10	17 196 864	17 206 799	17 196 864	7 396 188
Égout	11	21 243 548	21 585 723	21 243 548	6 269 297
Traitement des eaux usées	12				
Matières résiduelles	13	51 432 445	50 912 791	51 432 445	19 583 852
Autres					
-Installations septiques	14	156 671	155 960	156 671	106 901
-Panneaux réclames	15	130 500	187 500	130 500	
-Rues privées	16	44 753	25 039	44 753	
Service de la dette	17	725 326	724 163	725 326	4 638 367
Activités de fonctionnement	18				
Activités d'investissement	19				70 132
	20	90 930 107	90 797 975	90 930 107	38 064 737
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	21				
Autres	22				
	23				
	24	672 208 721	670 587 516	672 208 721	282 066 865

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale		Données consolidées		
	2008		2008		2007
	Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
<b>GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>					
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement					
Taxes sur la valeur foncière	1	24 727 630	27 324 833	24 727 630	11 722 835
Taxes d'affaires	2				
Autres taxes, compensations et tarification	3	410 545	375 907	410 545	300 404
Compensations pour les terres publiques	4				
	5	25 138 175	27 700 740	25 138 175	12 023 239
Immeubles des réseaux					
Santé et services sociaux	6	21 578 516	21 797 992	21 578 516	9 671 104
Cégeps et universités	7	23 878 005	24 210 760	23 878 005	10 910 884
Écoles primaires et secondaires	8	14 148 463	13 826 684	14 148 463	6 469 459
	9	59 604 984	59 835 436	59 604 984	27 051 447
Autres immeubles					
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux					
Taxes sur la valeur foncière	10	146 550	146 666	146 550	61 928
Taxes d'affaires	11				
Autres taxes, compensations et tarification	12	608	608	608	1 963
Biens culturels classés	13	66 171	65 953	66 171	30 467
	14	213 329	213 227	213 329	94 358
	15	84 956 488	87 749 403	84 956 488	39 169 044
<b>GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>					
Taxes sur la valeur foncière	16	13 055 989	13 488 132	13 055 989	5 569 032
Taxes d'affaires	17				
Autres taxes, compensations et tarification	18	511 166	301 296	511 166	132 126
	19	13 567 155	13 789 428	13 567 155	5 701 158
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>					
Taxes sur la valeur foncière	20	399 610			
Autres taxes, compensations et tarification	21	20 720			
	22	420 330			
<b>AUTRES</b>					
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	23				
Autres	24	1 451 370	1 493 794	1 451 370	745 677
	25	1 451 370	1 493 794	1 451 370	745 677
	26	100 395 343	103 032 625	99 975 013	45 615 879

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS		Administration municipale	Données consolidées		
		2008 Réalizations	Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>					
Regroupement municipal (PAFREM)	1				
Péréquation	2				
Réorganisation municipale	3				
Neutralité	4	314 234	314 234	314 234	471 351
Diversification des revenus	5				
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	6	12 453 838	11 970 000	12 453 838	11 800 526
Programme d'aide financière aux MRC	7				
Autres	8	25 446 823	16 934 189	25 446 823	16 657 639
	9	38 214 895	29 218 423	38 214 895	28 929 516
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>					
Administration générale	10	1 735 262	1 075 987	1 735 262	1 386 641
Sécurité publique					
Police	11	1 421 662	10 315	1 421 662	17 179
Sécurité incendie	12	1 442	1 442	1 442	51 998
Sécurité civile	13	50 900	4 037	50 900	4 545
Autres	14				
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	15	(1 302 453)	104 731	(1 302 453)	1 873 248
Enlèvement de la neige	16				
Autres	17	107 131	94 200	107 131	114 376
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	18				
Transport adapté	19				
Transport scolaire	20				
Autres	21				
Transport aérien	22				
Transport par eau	23				
Autres	24				
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	25	28 533 673	854	28 533 673	1 368
Réseau de distribution de l'eau potable	26	10 594 391	201 691	10 594 391	1 852 676
Traitement des eaux usées	27	8 820 982	9 443	8 820 982	14 191
Réseaux d'égout	28	(1 267 695)	252 686	(1 267 695)	1 904 797
Matières résiduelles	29				
Cours d'eau	30	278 360	215	278 360	3 954
Protection de l'environnement	31	1 211 759	1 016 303	1 211 759	19 472
Autres	32	1 543 544		1 543 544	2 161 515

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale 2008		Données consolidées		
	Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations	
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>					
Santé et bien-être					
Logement social	1	109 660		109 660	42 800
Sécurité du revenu	2	1 396		1 396	
Autres	3	738	742	738	(3 170)
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	4	43 809	12 300	43 809	237 270
Rénovation urbaine	5	3 885 258	6 468 799	3 885 258	4 446 642
Promotion et développement économique	6	8 900		8 900	
Autres	7				
Loisirs et culture					
Activités récréatives	8	2 399 770	16 447	2 399 770	57 147
Activités culturelles					
Bibliothèques	9	2 851 811	1 773 346	2 851 811	2 932 050
Autres	10	4 461 201	4 015 612	4 461 201	1 926 521
Réseau d'électricité	11				
	12	65 491 501	15 059 150	65 491 501	19 045 220
<b>Total des transferts</b>	13	103 706 396	44 277 573	103 706 396	47 974 736

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Évaluation	1			
Autres	2	835 449	49 449	828 202
	3	835 449	49 449	828 202
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5			
Sécurité civile	6			
Autres	7			
	8			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	9	285 365	260 502	285 365
Enlèvement de la neige	10	3 877	3 487	3 877
Autres	11	2 087 909		48 609
Transport collectif	12			
Autres	13			
	14	2 377 151	263 989	337 851
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15			
Réseau de distribution de l'eau potable	16	228 456	225 505	228 456
Traitement des eaux usées	17			
Réseaux d'égout	18	255 727	251 285	255 727
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	19	6 610		6 610
Matières secondaires	20			
Autres	21			
Cours d'eau	22			
Protection de l'environnement	23			
Autres	24			
	25	490 793	476 790	490 793
Santé et bien-être				
Logement social	26			
Autres	27			
	28			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	29	55 854	12 219	55 854
Rénovation urbaine	30	14 938	15 089	14 938
Promotion et développement économique	31	1 317		1 317
Autres	32			
	33	72 109	27 308	72 109
Loisirs et culture				
Activités récréatives	34	579 062	71 427	183 562
Activités culturelles				
Bibliothèques	35	116 761	108 040	116 761
Autres	36	6 447	6 232	6 447
	37	702 270	185 699	306 770
Réseau d'électricité	38			
	39	4 477 772	1 003 235	2 035 725

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées			
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations	
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>					
Administration générale	1	3 561 949	4 306 979	3 045 113	4 639 308
Sécurité publique	2	40 631	19 976	40 631	4 690
Transport					
Réseau routier	3	10 351 364	11 248 728	10 351 364	9 284 060
Transport collectif					
Transport en commun					
Contributions des usagers					
Transport régulier	4				
Transport adapté	5				
Transport scolaire	6				
Autres revenus de transport collectif	7				
Autres	8		46 876		
Hygiène du milieu	9	1 889 807	1 179 784	1 889 807	2 074 966
Santé et bien-être	10		169 300		82 102
Aménagement, urbanisme et développement	11	1 166 937	542 339	1 166 937	613 999
Loisirs et culture	12	5 322 731	5 786 902	5 322 731	6 309 023
Réseau d'électricité	13				
	14	22 333 419	23 300 884	21 816 583	23 008 148
<b>Total des services rendus</b>	15	26 811 191	24 304 119	23 852 308	24 662 175



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
			Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>					
Licences et permis	1	4 306 517	3 941 548	4 305 572	4 394 383
Droits de mutation immobilière	2	25 225 405	18 000 000	25 225 405	24 271 433
Autres	3				
	4	29 531 922	21 941 548	29 530 977	28 665 816
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>					
	5	6 686 532	10 739 888	6 686 532	9 395 585
<b>INTÉRÊTS</b>					
	6	5 267 624	4 401 600	5 267 624	5 445 343
<b>AUTRES REVENUS</b>					
Cession d'immobilisations	7	274 784		274 784	1 182 684
Cession de propriétés destinées à la revente					
Immeubles industriels municipaux	8	2 231 745		1 499 754	
Autres	9	4 307 297	4 544 000	4 307 297	1 119 788
Gain (perte) sur placements	10				
Contributions des promoteurs	11	205 901		205 901	188 318
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	12				
Contributions des organismes municipaux	13				
Autres	14	4 266 747	140 078	4 266 747	4 697 230
	15	11 286 474	4 684 078	10 554 483	7 188 020

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale	Données consolidées		
		2008	2008		2007
		Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>					
Conseil	1	6 876 394	7 523 818	6 876 394	6 974 617
Application de la loi	2	19 485 024	14 647 718	19 485 024	6 101 666
Gestion financière et administrative	3	51 982 806	59 479 487	51 982 806	27 632 168
Greffe	4	5 561 072	6 491 441	5 561 072	2 444 788
Évaluation	5	6 671 046	8 665 181	6 671 046	
Gestion du personnel	6	16 597 490	18 076 053	16 597 490	6 593 826
Autres	7	26 057 373	22 719 584	26 057 373	11 325 218
	8	133 231 205	137 603 282	133 231 205	61 072 283
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>					
Police	9	97 635 921	107 545 416	97 635 921	
Sécurité incendie	10	43 234 132	50 257 857	43 234 132	9 285
Sécurité civile	11	778 939	959 043	778 939	21 772
Autres	12	3 486 003	4 414 724	3 486 003	2 717 751
	13	145 134 995	163 177 040	145 134 995	2 748 808
<b>TRANSPORT</b>					
Réseau routier					
Voirie municipale	14	53 559 082	59 793 191	53 559 082	34 807 524
Enlèvement de la neige	15	78 071 580	61 051 483	78 071 580	42 867 574
Éclairage des rues	16	10 023 688	10 387 513	10 023 688	6 721 132
Circulation et stationnement	17	7 158 512	8 077 337	7 158 512	5 544 768
Transport collectif					
Transport en commun	18	66 230 631	73 498 747	66 230 631	
Opération du réseau	19				
Entretien des véhicules	20				
Entretien des bâtisses et des autres actifs	21				
Autres	22				
Transport aérien	23				
Transport par eau	24				
Autres	25	3 767 414	3 437 115	3 767 414	1 566 578
	26	218 810 907	216 245 386	218 810 907	91 507 576
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	27	11 535 596	8 229 675	11 535 596	1 603 615
Réseau de distribution de l'eau potable	28	12 739 334	12 711 266	12 739 334	9 343 182
Traitement des eaux usées	29	6 858 719	4 309 952	6 858 719	
Réseaux d'égout	30	9 541 943	8 448 378	9 541 943	4 465 137
Matières résiduelles					
Déchets domestiques					
Cueillette et transport	31	11 413 696	11 498 295	11 413 696	9 907 359
Élimination	32	19 175 232	11 687 241	19 175 232	121 221
Matières secondaires					
Cueillette et transport	33	6 285 885	7 166 696	6 285 885	6 771 075
Traitement	34	2 196 182	2 101 297	2 196 182	
Élimination des matériaux secs	35	5 018 931	2 529 616	5 018 931	
Plan de gestion	36	643 655		643 655	
Cours d'eau	37				
Protection de l'environnement	38	6 331 720	3 666 213	6 331 720	697 499
Autres	39				
	40	91 740 893	72 348 629	91 740 893	32 909 088

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
			Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	1	5 663 823	5 072 886	5 663 823	802 335
Sécurité du revenu	2				
Autres	3				
	4	5 663 823	5 072 886	5 663 823	802 335
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	5	17 673 675	19 385 260	17 673 675	19 280 756
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	6	1 271 440	1 720 347	1 271 440	1 180 155
Autres biens	7	19 779 864	24 381 636	19 779 864	13 887 302
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	8	10 622 593	10 847 199	10 622 593	
Tourisme	9	5 936 905	4 985 517	5 936 905	
Autres	10				470 260
Autres	11	7 753 121	4 657 997	7 753 121	927 569
	12	63 037 598	65 977 956	63 037 598	35 746 042
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>					
Activités récréatives					
Centres communautaires	13	12 138 825	11 600 632	12 138 825	10 376 496
Patinoires intérieures et extérieures	14	9 066 291	10 159 007	9 066 291	8 815 323
Piscines, plages et ports de plaisance	15	6 532 441	6 181 420	6 532 441	5 325 290
Parcs et terrains de jeux	16	12 869 391	13 600 082	12 869 391	9 752 580
Parcs régionaux - gestion et exploitation	17				
Expositions et foires	18	2 999 410	3 121 069	2 999 410	
Autres	19	16 723 678	17 697 277	16 723 678	15 286 387
	20	60 330 036	62 359 487	60 330 036	49 556 076
Activités culturelles					
Centres communautaires	21				
Bibliothèques	22	18 599 305	18 359 816	18 599 305	13 268 306
Patrimoine					
Musées et centres d'exposition	23				
Autres ressources du patrimoine	24	2 014 091	1 012 063	2 014 091	2 484 334
Autres	25	24 760 754	23 654 419	24 760 754	15 933 635
	26	45 374 150	43 026 298	45 374 150	31 686 275
	27	105 704 186	105 385 785	105 704 186	81 242 351
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>					
	28				
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>					
Dette à long terme					
Intérêts	29	31 251 342	31 944 433	31 251 342	31 830 985
Autres frais	30	2 203 669		2 203 669	2 472 752
Autres frais de financement					
Avantages sociaux futurs	31	2 480 834		2 480 834	3 499 499
Autres	32	1 107 609	2 481 910	1 107 609	3 219 108
	33	37 043 454	34 426 343	37 043 454	41 022 344

**ANALYSE DES DÉPENSES DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale		Données consolidées	
		2008		2008	2007
		Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1	12 438 679		12 438 679	
Évaluation	2	6 671 046		6 671 046	
Autres	3	49 697 667	77 321 721	49 697 667	1 207 754
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4	97 635 921		97 635 921	
Sécurité incendie	5	43 232 870		43 232 870	
Sécurité civile	6	743 086		743 086	
Autres	7		158 755 533		
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8	38 685 018		38 685 018	
Transport collectif	9	66 230 631		66 230 631	
Autres	10	1 658 808	116 493 475	1 658 808	46 101
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11	26 166 577		26 166 577	
Matières résiduelles	12	28 374 903		28 374 903	
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14	4 466 739		4 466 739	
Autres	15		36 346 914		121 221
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16	5 509 198		5 509 198	
Autres	17		4 822 168		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18	15 464		15 464	
Rénovation urbaine	19	2 765 293		2 765 293	
Promotion et développement économique	20	15 484 441		15 484 441	
Autres	21	5 479 831	21 683 828	5 479 831	704 322
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22	8 278 676	15 742 975	8 278 676	
Activités culturelles	23	11 098 364		11 098 364	
<b>Réseau d'électricité</b>					
	24				
	25	424 633 212	431 166 614	424 633 212	2 079 398

**ANALYSE DES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES SELON LEUR NATURE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations		Total consolidé
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>								
Infrastructures								
Usines de traitement de l'eau potable	1	46 811 942	23		45		67	46 811 942
Conduites d'eau potable	2	20 170 098	24		46		68	20 170 098
Usines et bassins d'épuration	3	13 501 550	25		47		69	13 501 550
Conduites d'égout	4	34 481 558	26		48		70	34 481 558
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5	23 180 348	27		49		71	23 180 348
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	47 596 042	28		50		72	47 596 042
Ponts, tunnels et viaducs	7	2 966 425	29		51		73	2 966 425
Système d'éclairage des rues	8	3 341 151	30		52		74	3 341 151
Aires de stationnement	9	606 224	31		53		75	606 224
Parcs et terrains de jeux	10	15 805 311	32		54		76	15 805 311
Autres infrastructures	11	7 794 302	33		55		77	7 794 302
Réseau d'électricité	12		34		56		78	
Bâtiments								
Édifices administratifs	13	21 981 423	35		57		79	21 981 423
Édifices communautaires et récréatifs	14	11 548 153	36		58		80	11 548 153
Améliorations locatives	15		37		59		81	
Véhicules								
Véhicules de transport en commun	16		38		60		82	
Autres	17	12 082 209	39		61		83	12 082 209
Ameublement et équipement de bureau	18	9 847 308	40		62		84	9 847 308
Machinerie, outillage et équipement divers	19	8 663 377	41		63		85	8 663 377
Terrains	20	95 272	42		64		86	95 272
Autres	21	1 865	43		65		87	1 865
	22	280 474 558	44		66		88	280 474 558

**FONDS DE ROULEMENT CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	RÈGLEMENT N°	MONTANT AUTORISÉ
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	
Augmentation		
À même le surplus accumulé	2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale ou d'un règlement d'emprunt	3	
	4	
Diminution	5	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	6	

**FINANCEMENT DES PROJETS EN COURS CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
	Projets en cours au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Revenus, financement et affectations	Dépenses d'immobilisations et autres investissements	Projets fermés	Projets en cours au 31 décembre																
Revenus, financement et affectations	319 299 050	460 205 375	283 181 160		62 216 005	1 000 469 580																
Dépenses d'immobilisations et autres investissements	346 676 454	502 701 368		291 127 129	61 892 890	1 078 612 061																
	(27 377 404)	(42 495 993)	283 181 160	291 127 129	323 115 16	(78 142 481)																
<b>Répartition</b>																						
Revenus, financement et affectations non utilisés	15 644 408					20 569 335																
Dépenses d'immobilisations et autres investissements à financer	43 021 812					98 711 816																
	(27 377 404)					(78 142 481)																

**SOLDES DISPONIBLES DES RÉGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	
	Montant non réservé	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Règlements d'emprunt fermés	Activités d'in-vestissement	Utilisation de l'exercice	Transferts	Montant réservé pour le service de la dette	Montant réservé pour le service de la dette	Montant non réservé	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Règlements d'emprunt fermés	Activités d'in-vestissement	Utilisation de l'exercice	Transferts	Montant non réservé	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Règlements d'emprunt fermés	Activités d'in-vestissement	Utilisation de l'exercice	Transferts	Montant non réservé	
				37 862	38 648	76 510																
			85 386	90 759	284 468	428 728																
	820 400	820 400	85 386	90 759	284 468	428 728																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																
			85 386	128 621	323 116	505 238																
	820 400	820 400	85 386	128 621	323 116	505 238																

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>	<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>	
<b>Taxes générales</b>		
Taxe foncière générale (taux unique)	1	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$



**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**  
(Montant fixe)

	<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ] [6] [2] , [0] [0] \$
Égout	2	[ ] [8] [0] , [0] [0] \$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Matières résiduelles	5	[1] [4] [7] , [0] [0] \$

**% de la valeur locative**

<b>Taxe d'affaires sur la valeur locative</b>	6	[ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] %
-----------------------------------------------	---	-----------------------------

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
COMMERCES OU INDUSTRIES DESSERV			
MATIÈRES RÉSIDUELLES (chargement av	153,0000	7	PAR TONNE MÉTRIQUE
MATIÈRES RÉSIDUELLES (cont. à rouleme	129,0000	7	PAR TONNE MÉTRIQUE
MATIÈRES RÉSIDUELLES (autres)	,1901	7	DU 100\$ ÉVAL.N.RÉS.BÂT
EAU- RÉSEAU DE DISTRIBUTION	,0562	7	DU 100\$ D'ÉVAL.NON RÉ.S.
EAU- ASSAINISSEMENT SANS COMPTEU	,0415	7	DU 100\$ D'ÉVAL.NON RÉ.S.
EAU- ASSAINISSEMENT AVEC COMPTEU	,1107	7	DU MÈTRE CUBE D'EAU
ÉGOUT - RÉSEAUX DE COLLECTE	,0484	7	DU 100\$ D'ÉVAL.NON RÉ.S.
ÉGOUT - TRAITEMENT SANS COMPTEU	,0821	7	DU 100\$ D'ÉVAL.NON RÉ.S.
ÉGOUT - TRAITEMENT AVEC COMPTEU	,2163	7	DU MÈTRE CUBE D'EAU
PISCINES	30,0000	4	
INSTALLATIONS SEPTIQUES	70,0000	4	
IMMEUBLES VISÉS À 204.10 LFM	,5000	1	
IMMEUBLES VISÉS À 204.12 LFM	1,0000	1	
TFG CAT . RÉ.S . - BEAUPORT	1,2913	1	
TFG CAT . RÉ.S . - CAP-ROUGE	1,3527	1	
TFG CAT . RÉ.S . - CHARLESBOURG	1,3166	1	
TFG CAT . RÉ.S . - LAC-SAINT-CHARLES	1,3067	1	
TFG CAT . RÉ.S . - LORETTEVILLE	1,5015	1	
TFG CAT . RÉ.S . - QUÉBEC	1,3497	1	
TFG CAT . RÉ.S . - SAINT-ÉMILE	1,2779	1	
TFG CAT . RÉ.S . - SAINTE-FOY	1,1719	1	
TFG CAT . RÉ.S . - SILLERY	1,0620	1	
TFG CAT . RÉ.S . - VAL-BÉLAIR	1,5175	1	
TFG CAT . RÉ.S . - VANIER	1,0474	1	
TFG CAT . INR . - BEAUPORT	3,2213	1	
TFG CAT . INR . - CAP-ROUGE	3,2976	1	
TFG CAT . INR . - CHARLESBOURG	3,2335	1	
TFG CAT . INR . - LAC-SAINT-CHARLES	3,0495	1	

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
TFG CAT . INR . - LORETTEVILLE	3,0497	1	
TFG CAT . INR . - QUÉBEC	3,5416	1	
TFG CAT . INR . - SAINT-ÉMILE	2,8730	1	
TFG CAT . INR . - SAINTE-FOY	3,3013	1	
TFG CAT . INR . - SILLERY	2,9391	1	
TFG CAT . INR . - VAL-BÉLAIR	3,1363	1	
TFG CAT . INR . - VANIER	2,9865	1	
TFG CAT . TVD . - BEAUPORT	2,5826	1	
TFG CAT . TVD . - CAP-ROUGE	2,7054	1	
TFG CAT . TVD . - CHARLESBOURG	2,6332	1	
TFG CAT . TVD . - LAC-SAINT-CHARLES	2,6134	1	
TFG CAT . TVD . - LORRETTEVILLE	3,0030	1	
TFG CAT . TVD . - QUÉBEC	2,6994	1	
TFG CAT . TVD . - SAINT-ÉMILE	2,5558	1	
TFG CAT . TVD . - SAINTE-FOY	2,3438	1	
TFG CAT . TVD . - SILLERY	2,1240	1	
TFG CAT . TVD . - VAL-BÉLAIR	3,0350	1	
TFG CAT . TVD . - VANIER	2,0948	1	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	OUI	NON	S.O.
1. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) ?	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2008	3	334 917 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2008 des engagements en vertu du règlement concerné	4	\$	
2. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1) ?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	7	\$	
b) autres formes d'aide	8	\$	
3. La municipalité a-t-elle appliqué les mesures fiscales suivantes ?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
- Pour la taxe foncière générale	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CMQ ou des articles 487.1 et 487.2 LCV	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	13 <input type="checkbox"/>
b) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM (taux variés)	14 <input type="checkbox"/>	15 <input checked="" type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>
c) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
- Pour le rôle d'évaluation foncière	17 <input type="checkbox"/>	18 <input checked="" type="checkbox"/>	
- Pour le rôle de la valeur locative	19 <input type="checkbox"/>	20 <input checked="" type="checkbox"/>	
d) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	21 <input type="checkbox"/>	22 <input checked="" type="checkbox"/>	23 <input type="checkbox"/>
e) Majoration en vertu de l'article 253.51 LFM	24 <input type="checkbox"/>	25 <input checked="" type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>
4. La municipalité a-t-elle appliqué la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM) ?	27 <input type="checkbox"/>	28 <input checked="" type="checkbox"/>	
5. La municipalité a-t-elle offert le paiement des taxes en plusieurs versements (art. 252 LFM) ?	29 <input checked="" type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le nombre de versements.	31	2	

**QUESTIONNAIRE (SUITE)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

OUI

NON

S.O.

6. Est-ce que le rapport financier concernant les compétences de nature locale est consolidé ?

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.

1 2 

7. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2008 pour des exploitations agricoles enregistrées ?

Si oui, indiquer le montant.

3 4 

5 \_\_\_\_\_ 170 198 \$

8. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique ?

Si oui, indiquer le montant.

6 7 

8 \_\_\_\_\_ \$

9. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret ?

9 \_\_\_\_\_

10